

RENMIN RIBAO

森潘为副团长的民主柬埔寨代表团。

主欢

持迎

隆哈

重努

席和

30

星期日 北京地区天气预报 晴间多云 风向 偏南

党中央,国务院决定从六方面采取政策措施

积极帮助贫困地区尽快改变面貌

干帮助贫困地区尽快改变而貌的通知。通知指出, 由于自然条件, 丁作基础和政策落实情况的差异, 还有几千万人口的地区仍未摆脱贫困。解决好这 些地区的问题, 具有重要的经济意义和政治意义,

本报讯 中共中央、国务院9月29日发出关 各级党委和政府必须高度重视,尽快改变贫困地 区面貌。通知包括六个部分:一、明确指导思想; 二、进一步放宽政策;三、减轻负担、给予优惠; 四、搞活商品流通,加速商品周转;五、增加智 力投资; 六、加强领导。(《通知》全文见第二版)

三千日本青年聚集北京 两国青年联欢进入高潮

我三团体举行盛大欢迎招待会

王震、板本登、赵紫阳、宇都宫德马先后致词

广场时,李先念迎上前去,同他们亲切握手,互致问候。少先 队员向民主柬埔寨贵宾献花。 本报讯 记者张云方 队员问民王柬埔寨资采献化。 下午三时,欢迎仪式开始。在二十一响礼炮声中,军乐 队奏民主柬埔寨国歌和中国国歌。西哈努克亲王、宋双和乔 森潘由李先念陪同检阅了陆海空三军仪仗队。三百名首都青 少年载歌载舞,向民主柬埔寨贵宾们致意。 报道:29日晚上,中华全国 青年联合会、中华全国学 生联合会和中国日本友好 协会, 在北京人民大会堂 随后,李先念在人民大会堂四川厅同西哈努克亲王、宋 双和乔森潘进行了亲切友好的谈话。 举行盛大招待会,欢迎来华参加中日青年友好联欢

出席欢迎仪式的有人大常委会副委员长朱学范、国务委 员姬鹏飞、国务委员兼外交部长吴学谦、中国人民解放军副 总参谋长张震等。

据新华社北京9月29日电 国家主席李先念今天下午主

欢迎仪式在人民大会堂东门外广场举行。当西哈努克亲 宋双和乔森潘由陪同团团长、卫生部长崔月犁陪同来到

持隆重仪式, 热烈欢迎以民主柬埔寨主席诺罗敦, 西哈努克 亲王为团长、联合政府总理宋双和负责外交事务的副主席乔

据新华社北京9月29日电 国家主席李先念今天晚上在

年庆祝活动并进行正式友好访问表示热烈欢迎。 西哈努克亲王在讲话中热情赞扬了中国人民三十五年

来在社会主义建设中取得的巨大成就和新中国在国际上的崇 大東 话高威望

他说,面对越南当局在苏联 的支持下发动的大规模侵略战 争,柬埔寨人民在过去近六年的 艰难岁月里,进行了艰苦而顽强 的斗争,改变了1979年我们濒临 灭亡的危急局面,赢得了今天这 种胜利曙光日益清晰可见的局 面。柬埔寨人民坚决斗争,绝不后 退,直至越南按照联大决议从柬 埔寨全部撤军。解放后,经过在

联合国监督下举行的自由普选,柬埔寨将按照全体人 民的共同愿望,实行议会制度和自由经济制度。

出席宴会的有国务院副总理万里,人大常委会副 委员长朱学范,国务委员姬鹏飞,国务委员兼外交部 部长吴学谦, 政协全国委员会副主席钱昌照, 政协全 国委员会副主席、中国佛教协会会长赵朴初,卫生部 部长崔月犁等。李先念主席的夫人林佳楣也出席了宴 会。

处、长期友好的宝贵与重 王震同志最后说:今 中日友协名誉会长王 天,中日友好事业正处于 震在招待会上首先致词。 他代表胡耀邦总书记和赵 继往开来的重要时期, 其需要我们两国青年牢记

动领域各不相同, 但是要

紫阳总理,代表中国各界 友好人士和广大青年朋 来之不易的历史经验,开 创中日更加友好新世纪, 日本方面的代表板本 登讲了话,他感谢胡耀邦 友,向满怀友好情谊来到 北京的日本青年朋友表示 热烈的欢迎 总书记邀请三千日本青年 他接着说,今晚,我 访华。板本登说, 这次接受 邀请的日本几百个团体、组织和个人政治立场、活

们两国五千名青年欢聚一 堂,畅抒友情,展示着中 日友好事业兴旺发达的灿

的三千多名日本青年

烂前景。他还说:我是本 同中国青年加深友谊、共 世纪初出生的人, 在七十 同开拓日中光辉的未来的 心情是完全一致的。他强 多年的生涯中, 亲身经历 了中日两国由敌视走向和 调,日本青年一定要和中 国青年一起,完成开拓日 解、由对抗走向友好的历 史过程,深感两国和睦相 中光辉未来的伟大事业。 招待会上,赵紫阳总

理和日中友好协会会长字 都宫德马也都致了祝酒 词。赵紫阳总理高兴地说:

不断努力,就一定会迎来 一个中日友好的光辉灿烂 的新局面。宇都宫德马 说:我们这些"老青年 加日中青年友好联欢也很 必要,因为我们了解过去。 他鼓励日本青年们为中日

参加招待会的有乌兰

夫, 金秋里, 宋任穷, 张 廷发、胡乔木、陈慕华、 谷牧、胡启立、郝建秀 班禅额尔德尼・确吉坚 赞、李鹏、肖华、周培源、 王兆国、夏衍、刘能元、 陈希同等。

胡锦涛主持招待会 又讯 参加中日青年友 好联欢的第四批日本青年 是昨天中午到达北京的, 先期由上海人境的第一 批、第二批日本青年也在 一天来到北京。至此,四 批共三千多名日本青年全 部会师北京,中日青年友 好联欢讲人了高潮阶段。



赵紫阳总理、乌 兰夫副主席和中日友 协名誉会长王震等出 席招待会。

0 西哈努克亲王等 東埔寨贵宾在欢迎仪 式上受到热烈欢迎。

们进行合作。西欧可以考

虑把一部分传统工业的技

术向中国转移, 帮助中国

发展传统工业,产品主要

普深入探讨了讲一步扩大

赵紫阳还同哈费尔坎

在中国销售.



李先念同民柬代表团会谈时重申 中国坚决支持柬人民抗越救国斗争

西哈努克说,我们三方决不分裂,决心团结下去

席今天在这里重申,中国政府和人民坚 定不移地支持柬埔寨人民抗越救国的正

他说: "我们支持你们直到抗越斗争 的最后胜利。你们胜利后,我们将尽我 们的力量帮助你们重建国家。

李先念是在同民主柬埔寨主席西哈 努克亲王, 联合政府总理宋双和负责外 交事务的副主席乔森潘会谈时重申中国 这一立场的。

李先念说,我们高兴地看到民主柬 埔寨联合政府三方的团结和合作不断加 国大会决议得到解决。(下转第二版)

H

本

国

策研

究会访华

新华社北京9月29日电 李先念主 强,三方爱国武装力量在抗越斗争中日 益壮大。他说: "三方爱国力量的团结 柬埔寨人民抗越斗争胜利的根本保证。 "三方爱国力量的团结是

李先念说: "正义必胜,侵略必败。 柬埔寨人民斗争的前途是光明的,最后 胜利是柬埔寨人民的。'

西哈努克亲王说,我们民主柬埔寨 三方爱国武装力量的代表给你们带来了柬埔寨人民斗争胜利的喜讯。柬埔寨人 民斗争的形势越来越好,越南现在处于 不利形势。我们将坚决斗争,直到柬埔 寨问题按照柬埔寨国际会议宣言和联合

新华社北京9月29日电 中共中央总书记胡耀邦今天下午在中南海 第 会见由日本国策研究会理事长法眼晋作率领的日本国策研究会访华团。

日本国策研究会是日本研究政治、经济问题的民间组织。会见时, **邦** 胡耀邦同客人都强调了中日两国加强友好往来、 扩大经济技术合作和文

化交流的重要性。双方还就一些国际问题交换了意见。 中国人民外交学会会长韩念龙、副会长许寒冰,日本驻华大使中江 要介会见时在座。访华团是应邀前来进行友好访问并参加国庆三十五周 F庆祝活动,于今天下午到达北京的



胡耀邦会见以理事长法眼晋作为团长的日本国策研究会访华团。



赵紫阳会见哈费尔坎普

新华社北京9月29日 赵紫阳总理今天下午 在中南海紫光图会目欧洲 共同体委员会副主席威廉 ·哈费尔坎普时说,中国 和欧洲共同体都希望扩大 贸易和经济技术合作的规 模。双方应共同作出努 力,把贸易和经济技术 合作的项目尽快落实下

他说,中国希望同西 欧和欧洲共同体的贸易额 在中国对外贸易中的比重 能得以增加。

哈费尔坎普告诉赵紫 阳, 这次他在北京同陈慕 华进行的首次部长级会晤 很有成果,双方就双边关 系及国际贸易的发展情况 交换了看法,在很多问题 上取得了一致意见。双方 还草签了一个贸易经济合 作协议,它为今后合作创 造了新的基础。

赵紫阳说,我对此感 到很高兴。我相信这为中 国同欧洲共同体讲一步发 展贸易经济技术合作增加 了有利的条件

他说,中国的技术结 构是多层次的,除了发展 新兴工业外,还要大力发 展传统工业。我们希望欧 洲共同体在这两方面同我

对外经济贸易部副部 长贾石等会见时在座。

紫阳 会见华 人学者专 都 家时 力分 指出 靠 改革 的出发点和

院总理赵紫阳说,目前中国的农村, 中 城市、科技、教育等各个领域的改革都 国 要体现中国社会主义的两个特点:一 算 是在这种制度下所有企业、单位都具 荣 有极大的活力,生机盎然:二是要解 本 有极人的西刀,工机血流,一定之间 富 决英雄有用武之地,人尽其才,才尽 强 其用。这是我们改革的出发点和目 标。他说,实践证明,中国的改革是 赵紫阳总理是今天上午在人民大

会堂会见来京参加建国三十五周年庆 祝活动的九十多位华人学者、专家时 讲这番话的。万里、姚依林、方毅、 张劲夫等领导人会见时在座。

赵紫阳说,定于10月份召开的党 正 的十二届三中全会将要通过关于中国 经济体制改革的文件,从这个文件中

来极大的推动刀。 该到当前国家建设的问题时,赵 事弊附说,目前我们所碰到的问题,与问 某其说是资金不足,不如说是人才问 来其说是资金不足,不如说是人才问 知的问题,首先是科技方面所面临的 对国际和 第二是科技体制改革问题。前者经 第二是科技相以充行相知识分政 领导方面来说已基本得到解决,关键 来极大的推动力。 谈到当前国家建设的问题时,赵 在于落实。但科技体制改革正在探讨 中,只要把这两个问题都解决好,人 境 才就会輩出。

赵紫阳谈到了中国繁荣富强的三 个条件:

是要靠中国人民的努力。中国人民是勤劳勇 敢、有觉悟、守纪律的人民,三十五年来他们为国家 建设作出了巨大努力,今后还会继续为此贡献力量。 三十五年来他们为国家

二是要靠党和政府的正确领导,也就是靠正确的 政策。回顾过去三十五年,我们曾犯过不少错误,但 是基本方向、基本政策是正确的,否则三十五年来取得这么大的成就不可想象。而最重要的一条是,我们 有了正面的经验和反面的教训。我们考虑问题的出发点是,要有利于维护世界和平,有利于提高人民的生活 水平,有利于国家的兴旺发达。凡是符合这些要求的 政策我们就采取,否则就摒弃,不受任何模式、任何 规定和原则的束缚。这就是党的十一届三中全会提出的解放思想,实事求是方针的重大意义所在。因此, 三中全会以来的政策深得人心,效果也比较好。有人 担心现在的政策能否坚持,这决定于政策是否正确。 而检验政策是否正确的标准,则要看这种政策是否能 促进社会生产力的发展。今后我们的挫折可能会少些, 但如果没有过去三十五年所经历的挫折,就不会取得 今天的认识。聪明人在于能及时总结经验,从中吸取

策就是独立自主的和平外交政策。我们要同一切爱好和平的国家和人民一道,为维护世界和平而努力,

赵紫阳对来自五大洲的华人学者、专家表示热烈 欢迎,并高度评价他们在振兴中华、统一祖国事业中 所作的贡献。他希望各位专家、学者对中国科技体制 改革、人才培养等问题提出意见和建议。

玉

务

党的十一届三中全会以来,全国农村形势越来越 好。但由于自然条件、工作基础和政策落实情况的差 异,农村经济还存在发展不平衡的状态,特别是还有 几千万人口的地区仍未摆脱贫困,群众的温饱问题尚 未完全解决。其中绝大部分是山区,有的还是少数民族聚居地区和革命老根据地,有的是边远地区。解决 好这些地区的问题,有重要的经济意义和政治意义。 各级党委和政府必须高度重视,采取十分积极的态度 和切实可行的措施,帮助这些地区的人民首先摆脱贫困,进而改变生产条件,提高生产能力,发展商品生 产, 赶上全国经济发展的步伐。

一、明确指导思想

过去国家为解决这类地区的困难,花了不少钱, 但收效甚微。原因在于政策上未能完全从实际出发, 将国家扶持的资金重点用于因地制宜发展生产,而是相当一部分被分散使用、挪用或单纯用于救济。为此, 必须认真总结经验,明确改变贫困地区面貌的根本途 径是依靠当地人民自己的力量,按照本地的特点,因 地制宜,扬长避短,充分利用当地资源,发展商品生产,增强本地区经济的内部活力。

国家对贫困地区要有必要的财政扶持, 但必须善 于使用, 纠正单纯救济观点。山区要认真重视发展林 业、畜牧业、加工业、采矿业及其定多种经营,建立 合理的生产结构,密切同城市和平原地区经济的联系,变单一经营为综合经营,变自然经济为商品经 济, 纠正依赖思想。

解决贫困地区的问题要突出重点,目前应集中力 量解决十几个连片贫困地区的问题。要经过调查论证,综合研究,确定具体措施,逐项予以落实。国家 用于贫困地区的资金和物资,不能采取"撒胡椒面 的办法平均使用,更要严禁挪作他用。

二、进一步放宽政策

央程

表

团

在

参

观

访 后

穷提

: 方向对

想解放

金秋飒爽,北京街头

摆满鲜花,迎国庆,迎佳

宾。应邀进京的少数民族

国庆观礼代表、二十四岁的回族姑娘马丽翠被首都

的节日盛装迷住了。"真 美!我要能为群众设计出

一见面,这位年青的 服装设计师就对我这么 说。她觉得自己的使命就

是把人们打扮得美些,再

这么美的服装就好了

美些!

乌 7力吉门

福

平业

对贫困地区要进一步放宽政策,实行比一般地区 更灵活、更开放的政策,彻底纠正集中过多、统得过 死的弊端,给贫困地区农牧民以更大的经营主动权

- (一)在坚持土地公有的前提下,由群众自主选择最适宜的经营形式。有些地方,有些生产项目群众 愿意讲行个体经营, 应当允许
- 二)耕地承包期可以延长到三十年。允许转让 承包权。
- (三)牲畜可分到户或作价归户,私有私养,允 rhr (记者陆汉魁)前来

参加广西壮族自治区民族

团结表彰大会的中央代表

军、人民武装警察部队代 表,并与出席大会的各族

干部代表举行座谈。 9月26日上午,中央代

表团团长、中共中央政治局委员宋任穷,由自治区

党委副书记兼南宁市委书

记陈辉光陪同, 到壮族聚

居的南宁市郊武鸣县双桥

公社访问专业户。养鸡专

业户、壮族社员唐善述领 着宋任穷同志参观了养鸡

场、电解房。他告诉客人, 他仅养鸡一项,去年纯收

人四千多元,今年1月至 8月纯收入五干多元。宋

任穷同志勉励他不要满足 「

三年前, 马丽翠从 工部、纺织部、高教部、

回族姑娘的心愿

技校毕业, 分配到大连

报校华业, 分配到人程 服装研究所工作, 专门设 计女式服装。她热爱自己

节假日都不放过。上下班 走在马路上,她也处处留

神观察,捕捉那一瞬间出

现的美。勤奋的工作结出

了丰硕的成果。去年,马

丽翠设计出一百零四个服 装式样,其中有二十一个

式样在全国和省、市的服

装设计比赛中得奖。在轻

乌力吉门德(蒙语意为幸福平安),

来首都参加国庆观礼, 他高兴得几 夜没睡好觉。老伴给他备足了行装, 一套套衣裳,净是簇新的。怕他不服水

他终于行走在宽阔的长安街上,身

乌力吉门德大叔是闻名科尔沁草原

着一身宝蓝色软缎蒙古袍, 敦敦实实, 透着牧民特有的朴实和自信。 作为内蒙古牧区的"万元户"代

土,还特意揣上几大块新鲜的奶酪。现

F-环洋溢着草原的气息。

的工作, 甚至连星期天

本报记者 郭伟成

团几天来先后深入工厂

出 农村、电站参观访问,还 看望了出席大会的广西驻

中共中央、国务院

关于帮助贫困地区尽快改变面貌的通知

(一九八四年九月二十九日)

许自宰自售。 (四)草山草坡应分包到户,由户长期使用。 集体的宜林近山、肥山和疏林地可划作自留山, 由社员长期经营,种植的林木归个人所有,允许继承, 田在以庆朝空宫、押租的林本归个人所有, 70针称率。 产品自主处理, 可以所价有偿转让, 允许卖"活立 木"。不便归户经营的远山、瘦山, 可以实行合作经营, 种树种草, 收益按股分红。荒山多的地方, 可以独户 或联户承包经营, 承包期不少于五十年; 还可包给平 原地区的群众经营, 收入按比例分成。集体林场可以 折价作股办林业合作社,按股分红;也可以联户承包

· (五)国家在贫困地区兴办的企事业单位(国营 林场、自然保护区、水库、电站、工厂等)要本着不 与农民争利和适当让利于民的原则,处理好同周围社 队的关系。水库的发电、水费和水产、林产收入在定时期内应以一定比例用于安排水库移民的生产

凡国营企业单位无力经营或经营得很不好的山 水面、矿藏,可以包给农民经营,收益按一定比 例分成;这些单位如需要人力,应尽量从周围农村吸 收,或采用和周围农民联营办法,以充分利用资源, 增加农民收入

- (六)凡有矿产资源的地方,有关部门要有计划 地划定地段,积极组织当地农民集资开采,或者由当 地人同外地人合作开采。开采者应按规定交纳国土资 源使用费,遵守国家有关法律、法令。 (七)二十五度以上的陡坡耕地原则上要逐步分
- 期退耕,由原耕者造林种草,谁种谁有,长期经营, 允许继承。

三、减轻负担、给予优惠

现状,还要大力发展家庭副业,增加经

济收人。宋任穷同志在听取了双桥公社 干部的汇报后说:"你们抓了粮食生产, 还要抓加工业,大力发展乡镇企业和家

庭副业。只要方向对头,思想解放,就

可以后来居上。" 27日,中央代表团成员、中央统战

部副部长江平和中央代表团成员、国家

民委副主任苏和,由自治区党委副书记

金宝生陪同,前往正在建设的目前广西 最大的水电站——大化水电站参观。接

着,他们又到比较贫困的马山县古零公

社,访问了三户壮族社员。当天下午,

宋任穷同志在区党委第一书记、广西军 区第一政委乔晓光的陪同下,到出席自

治区民族团结表彰大会的驻军和人民武

装警察部队驻地,亲切看望了出席会议

的一百二十多名代表,并代表党中央、 国务院,向保卫边疆的驻军、人民武装

警察、民兵和支前有功人员表示亲切慰

在这期间,宋任穷等同志还参观了 南宁平板玻璃厂、南宁绢麻纺织印染

团中央联合举办的全国学

生装造型评比中, 小马设计的女大学生连衣裙获得

一等奖。在辽宁省中老年服装评比中,马丽翠独占鳌头,总共七个"最佳奖",她本人被评为市劳模、全

国新长征突击手。我看了

照,都十分精美。而且集 民族特色和现代服装潮流

于一体。她告诉我说:"搞

服装设计也不能忘了我

们民族的风格。我想继

续努力, 作一些新的尝

一部分她设计的时装彩

问,并和代表们一起合影留念。

- (一)对贫困地区从1985年起,分别情况,减免 农业税。最困难的免征农业税五年,困难较轻的酌量 减征一至三年。
 - (二)鼓励外地到贫困地区兴办开发性企业(林

场、畜牧场、电站、采矿、工厂等)五年内免交所得税。 (三)乡镇企业、农民联办企业、家庭工厂、个 体商贩的所得税是否减免以及减免的幅度和时间由县

人民政府自定。 (四)一切农、林、牧、副、土特产品(包括粮食、木、竹),都不再实行统购、派购办法,改为自由 购销,有关的国营部门和供销合作社应积极开展代购 代销业务

木材砍伐应依照森林法进行,由地方林业管理部 门划定地区,发特许证。开放竹木市场,允许自由出

]赊销给适量的布匹(或成衣)和絮棉,需要蚊帐的 赊销给蚊帐。赊销贷款免息。

四、搞活商品流通,加速商品周转

贫困地区要首先解决由县通到乡(区或公社)的 争取在五年内使大部分乡(区或公社)都能通 汽车或马车。这些道路由国家、地方、群众共同出资 出人修筑。可利用库存余粮组织修路劳务。国家从公 路养路费中征收的重点建设资金, 五年内每年拿出一 部分,给交通部门作为帮助贫困山区修路的专款使用 修路所需器材由国家物资部门作出安排, 给以支持 乡以下道路以民办为主。有水运条件的地方要积极整 修河道,发展水上交通。积极发展运输专业户和运输 合作组织。积极恢复马帮、驴帮、牛帮等运输形式。 各级交通部门应就此事做出切实可行的规划。

要依靠和扶持当地群众搞好产品购销,放手发展 集体、个体运销业。凡是山区人民要求出售的,城市、平原区或外贸需要的产品,国营商业、外贸、供销合 作社都要及时收购, 开辟销路。要帮助山区增加贮藏 加工设备,尽量把山区产品变为商品。鼓励并扶持有

条件的地方,集资兴办水电、火电,解决能源问题。 少数民族地区继续执行贸易优惠政策。

五、增加智力投资

要重视贫困地区的教育,增加智力投资。有计划 地发展和普及初等教育, 重点发展农业职业教育, 加 速培养适应山区开发的各种人才。

山区的科技、卫生工作也应有切实的规划,各有关 部门均应围绕山区开发的目标,采取措施,逐步实现。

六、加强领导

- (一) 有关各省、自治区要成立贫困山区工作领 导小组,负责检查督促各项措施的落实。
- (二)国家有关部门(包括计划、农业、水电、 林业、商业、交通、机械、冶金、煤炭、化工、地质、 物资、民政、卫生、文教、金融等)都应指定专人负 分别作出帮助贫困地区改变面貌的具体部署,并 抓紧讲行,保证实现。
- E)贫困地区各级党、政机构的设置,人员配 (三) 贫困地区各级兒、蚊机构的设置, 人员配备, 应从实际出发, 不强调上下对口, 尽量做到简政

。 (四)在划定的贫困地区,除国家适当增加投资 外,各部门戴帽下达到贫困地区县的各项建设经费, 由县政府统筹安排,集中用于关系群众切身利益的生 产建设项目。对贫困地区的其他各种负担和摊派要认 真加以整顿,该减的减,该免的免,该留的留。由县

提出方案,经省批准实行。 由于调整政策、实行减税免税、发展教育事业而 增加的财政支出,首先由地方财政解决,地方财政确有困难的,由中央财政酌予补贴。

(五)对分散插花贫困乡村的问题,各地可视地 方财力情况,参照本通知精神量力逐步解决。

当前,改变贫困地区面貌的条件是存在的,也是 可以尽快实现的。关键是加强领导。中央切望各有关部委、地方各级党委、特别是贫困地区的县委,要关心人民疾苦,提高为人民服务的自觉性,干方百计把 这件工作办好。要教育干部, 奋发图强, 不畏艰难, 努力学习, 重视科技, 尊重群众, 尊重实践, 勇于从 实际出发,踏踏实实进行工作,力戒形式主义、摆花架子等不良作风。在几年内务必把山区林业、畜牧业、 加工业、采矿业抓上去,务必把能源运输问题解决好,为改变贫困地区面貌,实现党的十二大提出的宏伟目

标,切实做出成绩。

在整党和改革的推动下

全国工交生产大幅度增长

出现了生产、利税、财政收入"三同步"增长的好势头

道:国家经委负责人9月 28日会见记者时说,在整 党和改革的推动下,1至 9月份工交生产大幅度增 长,轻重工业发展协调,城 乡市场繁荣兴旺,经济效 益有较大提高,出现了多 年来少见的生产、利税、 财政收入"三同步"增 长的好势头。

今年一至三季度的丁 业总产值增长幅度,都在 10%以上。1至8月份完成四千四百五十一亿元, 比去年同期增长12.2% 预测9月份仍可保持这个 速度。轻重工业的比例,保 持在49:51左右,比较协 调。煤、电、油今年以来月 月超产。由于贯彻国家、 集体、个人一起上的方 针,煤炭生产发展均衡,

本报讯 记者鲁牧报 头九个月比计划超产近四 多数产品产销两旺 千万吨。原油产量稳步增 长,头九个月超产四百六 十多万吨。发电量到9月 末超发一百一十多亿度。

轻纺、电子工业适销 产品增长幅度较大。1至 8月份与去年同期相比, 彩电、电冰箱分别增加一 点五倍和一点四倍; 录音 机、洗衣机、电风扇增长 41.6%到61.6%,收音机、 照像机、化纤、呢绒、毛 线及纸板增长10.6%至 36.9%。优质名牌产品的 比重上升。全国轻纺工业 新产品增加四干多种,其 中65%已投入批量生产

今年头八个月,社会 商品零售总额达一千九百 七十六亿元,比去年同期 增长12%。

九个月, 生铁、钢和钢 材、化肥、水泥等比计划 招产一百多万吨到四百多 万吨。机械工业产值比去 年同期增长17%。

1至9月份, 运量完成九亿多吨,客运量完成八亿人次。港口运 输方面, 压船压港的局面 已逐步得到扭转。

据统计,1至8月份与去年同期相比,预算 内工业企业总产值增长 10.7 % , 12.7%,全国财政收入增 长18.8%。亏损企业的亏损额下降23.1%,亏损面 由21%缩小到15.8% 业企业定额流动资金周转 加速6.1%。全员劳动生产 率提高8.4%。总之,经济

原材料加工工业绝大 效益有了较大提高。

中央六部门联合发出通知

夕工作人员的开发公司

切实做好实施《森林法》的准备工作

顺利实施《中华人民共和国森林法》,最 这一重要法律;防止在《森林法》正式 高人民检察院、最高人民法院、中央绿 实施前由于对《森林法》基本精神理解 化委员会、司法部、公安部、林业部联 台发出通知,要求各地切实加强领导, 种苗头,要迅速制止,防微杜渐;对 做好部署,抓紧在今年年底以前做好实 近期内发生的毁林案件必须严肃处 施 (森林法)的准备工作。迪知强调, 公、检、法和林业等部门要分工负责, 密切配合,认真做好《森林法》的宣传 教育工作,使广大干部和群众领会《森 年底前完成林业"三定",解决好山林权 属遗留问题;按照《森林 七、"中世",测览森林采 施《森林法》的准备工作。通知强调,

本报讯 为了保证1985年1月1日 林法》的基本内容,准确地理解和运用

新华社北京9月29日电 我国南大门广 国 州市的城市总体规划,新近经国务院批准。 另院对这个总体规划的批复指出,「 务

州市的建设和各项事业的发展, 要与对外开 院 院 放政策相适应,要继承优秀历史文化传统, 批 为人民创造良好的生产条件和生活环境。广 州市的经济发展要充分利用对外交往中心和 开放城市的优势,严格控制耗能多的工业项 准 目的建设,通过利用外资、引进先进技术和 /州 管理经验、积极改造现有工业、着重发展技 市 术密集型工业和其它轻工业。在办好为对外 交往服务设施的同时,要进一步完善为居民 **法** 其它城镇的经济发展规划紧密结合、相互协调,充分发挥广州中心城市的作用。

体 批复说,广州市要认真控制城市人口 规 规模,加强城市环境保护建设,改善居住条 件,逐步解决城市的交通问题。珠江河道、 划 岸线要统一规划,加强管理,合理使用。要 妥善处理现代化建设与继承发扬历史文化和 安普定理说代代建设 可继承及初历主义代码 革命传统的关系,对于历史文物,尤其对于 在中国近代革命史上有重要纪念意义的史迹 和珍贵文物,要切实加以保护,有关新建项 目在环境、体量和风格上要与之相协调。

新华社北京9月29日电 国务院新近批 准了福州市城市总体规划,要求把福州建设成经济繁荣、人民生活方便、科学文教事业 发达、环境优美的社会主义现代化城市

国务院在批复福州市总体规划时指出, 党中央、国务院决定把福州作为进一步开放 的沿海城市,福州市的经济发展和城市规划 建设要充分考虑这一因素。对经济技术开发区的兴办,要从实际出发,做好调查研究, 因地制宜,逐步发展。无论市区或开发区, 都要注意基础设施的建设,加强能源、交通、 通信设施的建设。要研究市带县的新形势, 在全市八县范围内进行综合部署,促进市县 城乡协调发展。市区的工业要抓好技术改造, 发展技术密集型生产。要积极发展为人民生 活和旅游服务的各项事业,以及具有传统特 色的产品。 批复说 福州市悪严格控制城市抑模

属遗留问题;按照《森林 法》的要求、测算森林采 垂 在侧面江防洪问题。要加强对文物古迹和城 校限额,尽快提出林区木 材经营和监督参加+3 市风貌的保护,提高园林绿化水平,注意保护古树名木,恢复"榕城"特色。

依靠筹集用户资金和提供技术服务

现有企业的生产能力,促进了我国水泥 工业的发展。

在不到两年时间里,这个只有十几 力。

中国水泥工业开发公司生产发展快新华社北京9月29日电(记者葛 五个水泥厂用作挖潜改造,可新增水泥 生产能力七十万吨。 另外,中国水泥工业开发公司依靠筹集 生产能力七十万吨。 另外,中国水泥工业开发公司还同租企业的优生产的 用"是不是", 中国投资银行及外商合作, 正在积极 利用外资扩大特种水泥企业的生产能

- 畜牧局

北京多味斋餐厅开业

限公司在京签约

中国坚决支持柬人民抗越救国斗争

(上接第一版)

宋双说,柬埔寨人民爱国武装力量 取得了巨大的胜利。目前柬埔寨形势与 1980年和1981年时不同了。越南将柬埔 寨肥沃的土地占为己有,老百姓已看清 了越南奴役柬埔寨的面目。民主柬埔寨

三方武装力量斗志旺盛,很得人心。 宋双说:"越南虽然撤走了一些军 队,但又调来了新的部队。他们正准备 发动一场新的旱季攻势。"

及如一切新的羊拳攻势。 乔森潘在会谈中说,民柬三方一致认 为现在柬埔寨的抗越斗争形势很好,无 论在政治、军事或外交方面,民柬联合 政府都取得了一系列重大胜利。 乔森潘说: "我们三方决心坚持斗争" 了会谈。

下去。只要我们在政治、军事、外交方 面紧密配合,军事斗争和外交斗争并举,就一定能迫使越南从柬埔寨撤军。" 说:"我们三方对形势的分析比以往更加 一致了。"

乔森潘说: "民主柬埔寨军民非常尊 重西哈努克亲王的主席地位。在今天的 抗越斗争中, 西哈努克亲王是民柬主席, 在胜利后重建国家时,亲王仍将是我们

决心团结下去,直到解放,直到解放以 后重建国家。"

国务委员兼外交部部长吴学谦参加

乌力吉门德,他给草原带来了幸福平安,他也把 草原幸福平安的信息带到喜庆国典的京城。

的治沙模范。他的家乡巴林右旗在科尔沁沙漠的西北,那里冬季漫长而寒 冷,八级以上的大风一年有六十 天,最高年份达一百多天,风蚀沙化造成全旗79%的草场退化。乌力吉门德决 心跟"沙窝子"斗斗。1982年4月 心歌 沙离丁 斗子。1982年4月,他 不顾一些人的反对,组织起八户人家, 自筹资金两干元,向国家贷款六干元,仅用一个月的 时间,就围圈防风固沙二干二百多亩。现在一个更 大范围的治沙战役在乌力吉门德的带动下已经开始

据新华社电(记者顾迈南、

庆祝中华人民共和国成立三十五貫年

孤 逢 佳 僖 本报 思

委会、国务院并全国

人民: 在全国各族人民 共同庆祝新中国诞生三十五周年的光辉节 日里, 我们谨代表正 在美国学习、进修的 - 万多名访问学者和 留学生,向亲爱的祖 国、亲爱的党和祖国 的亲人们致以热烈的 节日祝贺,并向在各条战线上为四化建设 贡献力量的同志们致 祖以崇高的敬意。

我们虽然学习在 异国他乡,生活在大 洋彼岸,但是,我们的 脉搏同祖国的心脏一 起跳动。当我们从报 纸上、从广播里、从 探亲回来的同志处得 到 关于 祖国的喜讯

时,大家奔走相告。 国内各条战线取得的每一成就及进 , 无不使我们欢欣鼓舞。特别是 年年初,祖国派来了慰问团,带 来了党和国家领导人语重心长的 录象讲话,大家聆听后感到无比激 动与幸福。作为在国外学习的学生 能受到党和国家领导人如此的关怀 和重视,这在古今中外历史上是少 有的。别的国家的许多学生,知道 这个情况后,都对我们表示羡慕。 我们愿意借此机会,再一次向党和

三百名

少数民族代

表,带着各

兄弟民族对

伟大祖国的

羊好祝丽

党中央、全国人大常 政府表示我们衷心的感谢!

我们知道, 自己肩负的学习 进修任务是艰巨的。我们学习、进 修的时间有限,在短暂的时间里,我 们必须战胜生活、语言等方面的各 种困难,充分利用一切机会和条件, 把有益的知识学到手,这对我们每 一个人来说,并不是件轻松的事。 但是,祖国建设的每项成就,以及 国家、人民、亲属对我们的殷切希 望,时刻激励着我们,成为推动我们 前进的强大动力。我们一定要学习、发扬我国体育健儿那种顽强拚 搏的精神,为振兴中华,刻苦勤奋地 学习,努力掌握先进的科技知识 攀登世界科学高峰, 以便学成归国 后为祖国的四化建设作出更多的贡 献。

我们也知道,我们虽然是留学 人员,但在国外,人们却把我们看作 新中国知识分子的代表,我们的一举一动都和祖国的声誉密切相关。 因此,我们一定要体现社会主义的 精神风貌,在和周围同学、朋友相 处中, 不卑不亢, 虚心谨慎, 相互尊重, 平等待人, 以便在寻求知识 的同时播下与各国人民友谊的种 子, 为扩大祖国的影响, 为祖国的

统一大业,尽我们的一分力量。 "每逢佳节倍思亲"!在这国庆 节即将到来时, 我们身在异国, 心 向北京。我们遥祝祖国日益昌盛富 强! 祖国万岁!

中华人民共和国留美学者、学 生联谊会联合会

1984年9月25日

敬礼!来自边防前线的英雄

解放军国庆观礼代表团巡礼

斗小组到预定收复的高地

前,排除地雷,为穿插部

队开辟通路,在不到半天 的紧急时间内,他接连排

除一百二十一颗地雷。后 来,他又两次排除一百八 十三颗地雷。荣获"排雷

在老山防御战中,解放

在老山防御战中,解放 军某部十五名战士坚守某 高地二十八个昼夜,仅7 月12日就击退敌人一个步

兵营、一个特工连的六次 进攻。战后,他们被昆明军

区授予"十五勇士"的光

荣称号。一级战斗英雄杨

国跃是其中的一个。他在

战斗中接替牺牲的排长李

海欣,指挥幸存的十名战

士坚守阵地达十多个小

时,又打退了几十倍于我

找到年纪最小的观礼代

在观礼团住地,我们

英雄"称号。

敬礼!来自老山、者 雷三百零四颗,创造了我

阴山的英雄模范们。 当我们在解放军国庆 观礼团住地见到他们时 当我们凝视着他们胸前那 一枚枚闪闪发光的英模勋 章时,心中肃然起敬。 十一岁的陈洪远曾

一人,潜人敌巢… 那是今年4月27日,收复 老山战斗打响的前夜。陈 洪远所在的部队奉命穿插 包抄敌阵。在深深的茅草 林中,小陈与战友们走散 他独自一人闯进敌人 栖身的坑道, 三次消灭十 四个敌兵,捣毁一个敌人的指挥所。后来,又两次与敌人遭遇,在激战中, - 颗子弹击穿他的钢盔, 弹头嵌入左眉骨, 正在他 十分艰难地坚持战斗时 战友们冲上了高地,把他 背下了战场。几个月以后, 他才知道, 医生已经给他 换了一只左眼球。一道伤 痕刻在左眉梢上,刻下了 他对祖国的忠诚和无畏的 战斗精神。中央军委授予他"孤胆英雄"的光荣称

看上去瘦瘦小小的杨 再林,在者阴山战斗中排

的敌人四次进攻。

表、来自前线的唯一女英 军战史上的奇迹。今年4 雄。她是十八岁的女卫生 月29日,小杨跟随一个战 兵钟惠瑗。别看她一脸稚 气,胸前却佩戴着二级英 模奖章。收复老山、 山以前, 她坚决要求上前 线,参加战地救护工作。 战斗打响了, 她给伤员洗 身换衣、端屎端尿, 夜夜服侍伤病员。我们问 小钟:"血肉模糊的伤员抬 下来让你给清洗,不害怕 小钟老老实实地说: "起先也怕。后来,就不 知道怕了。战士们为保卫 祖国流血牺牲,他们的血 是纯净的"。我们从中看到 了她那纯净美好的心灵。

在解放军观礼团里 还有好多这样的英雄模范 人物,他们都有一颗金子 般的心。他们给祖国的三 十五岁生日带来了最好的 礼物,那就是对祖国母亲

> 本报记者 郭伟成 张述圣

张继民)9月27日下午,我国科 庆 技界负责人和一些著名科学家相 邀前往寓所看望了聂荣臻同志。 前 周培源、华罗庚、裴丽生、宋健、 : 鲍奕珊、周光召、吴阶平、卢良 恕、胡道芬、顾本广等,刚在客 厅里坐下,聂帅就微笑着走来了。 夕 他身穿蓝色的中山装,站着和大 家一一握手问好。在和新上任的 国家科委主任宋健握手时, 聂帅 说:"你刚回国时,我见过你!"这 协时,周培源在一旁插话说:"他现 作,在是您的接班人!"

友 "农业科学研究有什么困难 吗" 聂帅问道。中国农业科学院 科 院长卢良恕汇报说,过去农民很 学 难接受农业科学,现在是自己要 家 科学。聂帅听了,微微笑着说: "农业很不简单啊!过去农

业科学不被重视,开展工作很不容易。现在保守思想逐渐打开了, 农民也要科学了,和过去大不相 同了!"

天津理工学院

大邱庄分部开学

据新华社天津9月28 日电 (记者杜继昌)由农 民集资和国家资助创办的 我国农村第一所高等专科

-天津理丁学院大

邱庄分部正式开学,昨天

举行了开学典礼。经全国高等院校统一招生考试被

录取的四十五名学员高高

兴兴地跨进这所新型大学

分部是由天津理工学院和 天津市静海县蔡公庄乡大

邱庄于今年5月初联合创 办的。这所学校按照党的

教育方针和教育部的有关

规定,结合农村的实际情

况,制订出具有农村特点 的教学计划。学校的学制

为二年,课程目前暂设机

电专业,以后随着农村发

展的需要再增添新专业。 学员主要来自天津市各郊

区、县,毕业后再回原单

位安排工作,直接为农业

. 天津理工学院大邱庄

谈到这里,聂帅回顾了自己过去领导科技 工作的体会,他说:

甪

"科委的工作也很繁重啊!科技工作要作 计划,既要有统一的长远规划,又不能统得太 死,这项工作很繁重;没有计划科学家就不晓 得做什么

分别的时候,聂帅告诉大家他正在写回忆 他希望科技界的同志团结协作,充分发挥 科学家的作用,把我国的科技工作推向新的水

学校-

学习.

万方乐奏有于

本报记者 张述圣 郭伟成

带着边疆人 民生产建设的动人喜讯来到了北京。他们将代表我国 活,她衷心地祝愿伟大祖国更加繁荣富强 各兄弟民族参加建国三十五周年的庆祝大典。

到北京的第二天,他们就兴高采烈地来到雄伟的 天安门广场。在那儿我们见到了维吾尔族代表阿依仙 木·艾买提。这个来自我国最西部的女教师,兴奋地告诉我们,她所在的喀什地区岳普湖县是新疆的初等教 育普及先进县,学龄儿童人学幸达98%,巩固率 有普及先进县,学龄儿童人学幸达98%,巩固率 100%,合格率94%。党的十一届三中全会以来、全县 八十个小学大多盖起了新的校舍,增添了新的桌凳。 岳普湖——美丽的水上城市,随着文化教育事业的发 展,变得更加妩媚动人

秀梅, 優人的女儿。脖子上挂着祖传两代的银饰 — "莱依"和"达鲁",十分引人注目。傻人世居西藏的江南——察隅县。但是在旧社会,川坝平原没有 僜人的立足之地。他们野居山林, 刀耕火种, 狩猎为 生。解放后, 僜人迁到川坝平地, 政府为他们拨款建 设僜人新村,每户都有三四间房屋,孩子们也上了学。 秀梅就是1964年参加政府办的文化学习班,后来到县 医院工作的。那时她才十四岁

罗贾嘉带着凉山欣欣向荣的喜讯来到了北京。她 说,三十多年来,彝族人民生产发展,生活改善,现 在家家都过上了幸福生活。她1952年参加工作,现在 是凉山彝族自治州医院的护士,丈夫是法院的干部,女 儿在西南民族学院毕业后当了中学教师,儿子正在中

访少数民族国庆观礼代表

人民政府使 释施人民讨 上了幸福生 在众多少数民族代表中,我们见到二百多年前从 辽宁沈阳西迁, 现在新疆塔城一带定居的锡伯族的后

裔。察布查尔县锡伯族代表哈宁邦说,清朝乾隆二十 年,一干多名锡伯族官兵,连同家眷三干七百人,步行 两年来到塔城一带,现在已繁衍到二万多人,并且成立 了锡伯族自治县。锡伯族人民爱好摔跤、射箭,年年举 行这些项目的体育比赛,许多优秀选手成了国家射箭 队和摔跤队的成员,有的还参加了在洛杉矶举行的二 十三届奥运会。国家为了鼓励锡伯族人民发展传统的 体育项目,去年拨款二十多万元新建一座射箭体育馆。 更可喜的是,一大批年轻的、有文化的少数民族

干部,走上了各级领导岗位。在少数民族观礼代表中, 陆正凤是最年轻的县一级领导干部。她是贵州省望谟 县乐园区人,今年二十七岁,1980年毕业于贵阳师范 学院数学系。现在是望读县副县长。陆正凤说,过去 布依族人民受封建思想影响,不愿意送女孩子上学 因此,她是乐园区第一个女高中毕业生、第一个女 学生,也是布依族中第一个女县长。乡亲们听说她到 北京参加建国三十五周年的大庆,都说: 你太幸福了! 新社会男孩女孩都一样,今后再不能有封建脑壳了。 "万方乐奏有于阗"。各兄弟民族蒸蒸日上,欣欣

向荣的大好形势, 为我们伟大祖国的第三十五个生日, 增添了更加欢乐和喜庆的气氛

舞美系深造。她深深

> 水报讯 中华人民共和国成立 三十五周年,教育部 和北京市人民政府9 月28日在北京饭店 为在京外国留学生举 行招待会。在首都高 等院校学习的各国留 学生及中国教师、学 生和有关部门的人士 二千多人参加了招待 外国留学生们热 烈祝贺中国人民的节 日。教育部部长何东 昌、副部长彭珮云,

北京市政府顾问白介 夫、副市长陈昊苏出 席了招待会。

据新华社)

国庆前夕, 华灯初放, 整修-楼显得更加壮丽。 本报记者 陈 志摄

记协招待港澳和海外华侨新闻界人士

据新华社北京9月29日电 中华全国新闻工作者 协会今晚举行宴会,招待来北京参加国庆活动的七十 多位港澳新闻界和海外华文报刊界人士。

出席晚宴的有中共中央宣传部部长邓力群、副部长部文和首都新闻界负责人。 新闻工作者协会主席、广播电视部部长吴冷西在宴会上祝酒。他希望发展大陆新闻界同港澳和海外华

侨新闻界之间的友谊和合作。邓力群也在宴会上祝酒。

文化部举行编钟音乐会招待各国驻华 广播艺术团演奏的中国古代名曲,会招待各国驻华使节。由湖北编钟二十八日晚上在北京的广播剧场举 我工作的儿科专家黄伯、家金显宅颁发了纪念级工资;给积极培养中得突出成绩的金洪宾、

本报讯 在京开幕 1在北京建筑职工美 筑展

国为。。本报讯 国庆前夕,人国 为。。本报讯 国庆前夕,人有 建设 励。这样大规模地表彰知只个作金子,并给其中一百四十四人以下一个全,,并给其中一百四十四人以下一个多级励。这样大规模地表彰知识。 生产和乡镇企业服务。 全国建筑职工美展

,人民解放军空军发布 四人以晋职晋级和立功 四人以晋职晋级和立功 四人以晋职晋级和立功

飞 小

- 记十二岁的跳水新秀黄萍

米高台上出现一个活泼的小姑娘,她是江西小将黄萍,今年 二岁,身高一米四五。只见 皮燕子一样在碧池上空翻 飞,瞬间潜入池中,碧水不 惊,水花不兴。这是黄萍做的 第一个动作,叫403B。观众先 是一惊,然后使劲鼓掌。

黄萍上岸后,来不及抖落 身上的水珠,就快步跑到教练 欧阳蕊面前。二十二岁的欧阳 欧阳蕊面前。二十二岁的欧阳 蕊象姐姐一样轻声地告诉她下 一个动作要领后,黄萍又快活 地回到跳台下。她一点也不紧 张,好象不是在比赛。很多观 从,对从不是在记载。版》成 众都顺不得看高手们表演,而 是把视线移向她。是呀,看到 这样有前途的新秀,谁不高兴! 黄萍1981年进江西省队,

實牌1981年进几四省队, 以前在南昌市业全体校学体 操。她身材好,素质也好,进 队后听教练的话、学习专注, 进步很快。前不久在武汉举行 的全国版水锦标赛中夺得第一 名。这次参加上海国际滕水葱 请赛, 她信心很足。有人问她

上海国际跳水邀请赛的十 同这么多国内外名将比赛怕不

同这么多国内外名将比赛怕不 怕? 她脱口而出: 不怕。 看,她又噌噌快步登上十 米高台,这次进行的是难度更 大的一个动作。前面有几名老 将已出现失误,水花飞溅。只 见黄萍闪电般飞出跳台, 抱膝, 见贾辉闪电影《出跳台、抱除, 向后翻腾两周半,身子打开后 笔直插入水中,几乎听不见水 声,看不见水花。电子记分牌 上显示出74.52分,这是这次

比赛少有的高分。八个动作籍 下来, 黄萍在女子跳台预赛中 获得395.01分,仅次于我国名 将陈肖霞,名列第二。在决赛 中,她夺得第四名。 碧池荡漾,水波映照着小 黄萍天真的笑脸,高台向她招 手,是祝贺,也是鞭策。

这次比赛是我国历年摔跤冠军赛中规模最大的一次,除内蒙古队外,北京队获得五个冠文、军、安徽队集构可个冠军、四川队和新疆队各、企、安徽、铁得三个冠军、黑龙江队、云南队、山西队和这、获得三个冠军、黑龙江队、云南队、山西队和广泛、大西队和长军队大师,还军、一大人四年全国渠道冠军赛宁规模最近,一九人四年全国渠道冠军赛宁规模最近了总共八、级别中的三枚金牌、山西选手获得出了总共八、级别中的三枚金牌、山西选手获获得了全球。

本 军。 本 军。 和柔道冠军赛结束全国古典式、自由4 成绩突出,获得了九个冠(二十六日晚在边域负鲁木和青年组共三十六个级别的成绩突出,获得了九个冠

式摔

跤

本报记者 黄振中

西 激 安请 清寒即将 玉 际 女 将 子 足一样 球 行

() 在湖北省孝感市

女冠 医牙

(通讯员奉

据新华社北京9月29日电(记者肖梓树) 1984年西安国际女子足球邀请赛分组抽签仪 式今天上午在北京举行。意大利、澳大利亚、日本国家队和美国得克萨斯州等四支外国女 子足球队应邀参加角逐。 在西安举行国际女子足球邀请赛,将推

动中国国内女子足球运动的广泛开展。它是我国女子足球运动员学习和了解外国女子足 球运动的发展和技术的一个大好机会。获得 今年中国全国女子足球锦标赛冠、亚军的辽宁队和天津队、第三名的广西队和东道主陕西队将与上述四支外国球队交锋。

10月14日至24日举行的西安国际女子足 个小组预赛前两名的球队争夺这次邀请赛的

前四名的席位,其余四支球队也将决出第五 全家 第 至第八名名次。根据抽签安 — 排,意大利、日本、辽宁和广 届 西队在第一组,澳大利亚队、 全 美国得克萨斯州队、天津队和 国 陕西队在第二组。

农 孔亚萍破一项射箭全国纪录 民 据新华社济南9月28日

据新华社济南9月28日 中 中 校 区 全国射箭锦标赛今天在 这里结束。新疆选手共获得两 篮 项冠军,青海选手获得一项冠 球 军,并打破一项全国纪录,辽 等 宁选手也获得一项冠军。 在女子三十米双军

在女子三十米双轮比赛 中,青海老将孔亚萍以689环 打破了全国纪录。

《山西日报》△五年多来全省农民自 第资金八亿多元购买农机五万多台,有十万农民开上了拖拉机 《广西日报》△自治区劳动人事厅给

使节

优秀运动员晋升工资:李宁升四级,吴数 德升三级,李孔政、陈永妍等七人各升两

《长江日报》 △武汉钢铁公司在讲行 大规模技术改造的同时,提前完成1至9 月份计划,产量和利润创历史同期最高水

《新华日报》△江阴钢绳厂经讨严格 考核,授予十二名自学成才的工人为厂内 技术员职称,和国家科技人员享受同等待

選 《中国电力报》 吉林省农村电力事 业迅速发展,全省有电面仅次于京津沪, 居全国第四位

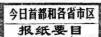
《南方日报》 △深圳市到今年8月巳

经签订协议引进的外资达二十亿美元

《湖北日报》△湘、鄂两省杂交水稻 专家联合举办的荆州片杂交水稻大样板获得成功,三十万亩示范田杂交晚稻平均亩

上,杂交中稻亩产过 《沈阳日报》△沈阳市第七人民医院 同农村乡镇卫生院组成城乡医疗协作联合体,解决农民看病难问题 《辽宁日报》△辽宁省创办挖掘智力

资源的民间组织沈阳辽海支援技术开发公 司,组织全省几千名离退休科技干部为振 兴辽宁经济谱新篇



空军通令表彰三百多名知识分子

尊敬的民主柬埔寨联合政府总理宋双

尊敬的民主柬埔寨副主席乔森潘阁

商品的兩埔寨串官们

朋友们,同志们: 在我们举国上下, 万众欢腾, 执 烈庆祝中华人民共和国诞生三十五周 年的日子里,以西哈努克亲王为团 长、宋双和乔森潘阁下为副团长的民 主柬埔寨代表团特地前来参加我国的 庆祝活动,并进行正式友好访问,我 们感到格外高兴。我代表中国政府和 人民,对你们的光临表示热烈的欢迎 和衷心的感谢。 西哈努克亲王和夫人、宋双总

理、乔森潘副主席,以及民主柬埔寨 代表团其他贵宾,是我国人民的亲密 朋友。英雄的柬埔寨人民正在进行着 反抗侵略的伟大斗争。你们的斗争, 不仅是为了挽救民族危亡,而且关系 到维护联合国宪章的原则和尊严 有重大的世界意义。

東埔寨人民抗击越南侵略的斗争 已经六个年头了。你们领导下的柬埔 寨爱国力量,在民族危难、大敌当前 的时候,毅然奋起,携手合作,不屈不挠,浴血奋战,取得了军事上、政 治上和外交上一个又一个的胜利。你 们这种捐弃前嫌、共赴国难的崇高精 神和民族正气,是一切不愿做奴隶的 人们进行爱国斗争的一个光辉范例。 纵观六年来形势演变的讲程, 可以豪 不夸张地说,柬埔寨人民的斗争正在 朝着最后胜利的方向迈进。漫漫长夜, 最黑暗的时刻已经过去,黎明的曙光

就在前头。越南侵略者妄想征服柬埔寨民族、并吞柬 埔寨国土的迷梦已经破灭,陷入愈来愈严重的困境。 送一重要转折,是柬埔寨人民坚持艰苦卓绝斗争的结果,并且日益为人们所认识。人类历史,特别是第二次世界大战以来的一系列事实已经证明,正义的事业 不管经过多少艰难曲折,最终必将取得胜利;凡是进 行侵略扩张的人无论怎么不可一世,终究是要失败的。 柬埔寨人民的斗争还有一段艰苦的路程,但是必然赢 得胜利的趋势是不可阻挡、无容置疑的。一个和平、 独立、中立、不结盟的新柬埔寨必将巍然出现在世界

贵宾们,朋友们,同志们:

当前,全世界都在关注如何解决柬埔寨问题。众 所周知,柬埔寨问题是越南当局一手造成的。越南当 局出兵侵占柬埔寨是产生柬埔寨问题以及与此有关的 种种问题的根源。越南的侵略扩张,不仅威胁着东南 亚的和平与安全, 也给越南本国人民带来了深重的灾难。越南必须从柬埔寨撤军, 这是柬埔寨人民的强烈 要求和国际社会的共同呼声, 是解决柬埔寨问题的关 键所在, 也是必须采取的最现实的步骤。越南只有从 柬埔寨全部撤军,才能期待得到国际社会的谅解,并 使经历数十年战争硝烟的越南人民得以休养生息,集 中力量建设自己的国家。中国政府也一再郑重声明,如果越南军队撤出柬埔寨,就可以为中越两国恢复友 好关系创造必要的条件。我们相信未来的新柬埔寨和 其他东南亚国家也会不念旧恶,与越南重修睦邻友好 。我们真诚希望越南当局能够顺应历史潮流和人 民愿望,改弦更张,择善而为。拒不撤军,肯定是没有前途的。如果越南当局继续拒绝忠告,一意孤行,坚持侵略扩张政策,中国就只能和世界上一切热爱和 主持正义的国家和人民一道,继续支持柬埔寨人 民的反侵略斗争,直到他们取得最后胜利。 亲爱的柬埔寨朋友们:

团结是力量的源泉,团结是胜利的保证,各国人 民的斗争实践一再证明了这个颠扑不破的真理。中国 政府和人民不仅现在支持你们在西哈努克亲王领导下团结救国,而且将来也支持你们在西哈努克亲王领导 下团结建国。我们这样做,决不是出于任何私利,而仅仅是为了捍卫国际正义、维护亚洲和世界和平,尽 一个朋友应尽的义务。你们完全可以相信,中国人民 将永远是柬埔寨人民可以信赖的朋友。

贵宾们,朋友们,同志们:

西哈努克亲王作为中国人民十分尊敬的老朋友, 曾多次应邀参加我国的国庆庆典。1965年,亲王参加 我国十六周年庆祝活动时谱写的著名歌曲"怀念中 至今还在人们的心中回荡。我们深信,这一次亲 王和柬埔寨其他领导人,作为我国特邀的贵宾来访, 必将为我们的节日增添光彩,为中柬友谊谱写新的篇 章.

为中柬两国和两国人民的伟大友谊, 为柬埔寨人民反侵略斗争的胜利, 为西哈努克亲王和夫人的健康。 为宋双总理阁下的健康, 为乔森潘副主席阁下的健康。 为柬埔寨其他贵宾们的健康, 为所有在座的朋友们、同志们的健康 (新华社)

联合声明安定了香港人心

广大居民对香港前途抱乐观态度

澳门各界人士欢迎中英就香港问题达成协议

联合声明将促进香港经济发展

长梁培、理事长唐星樵表示,中英两国草签关于香

港问题的联合声明,标志

着祖国统一大业向前迈进

了一大步,将更有利于促

澳门中华总商会副会

进台湾回归祖国, 使统一

长许世元说,联合声明将

刺激香港经济的发展。逾

澳门工会联合总会会

本报香港9月29日电 记者周毅之报道:香港居 民关心《联合声明》,对香港前途抱乐观态度。 这几天,不仅香港政府官员和各界知名人士热

烈谈论中英协议,广大普通居民也很关心这件事。前往港府各单位索取《白皮书》(即协议文本)的,有拄 着拐杖的老头、老太太,有家庭主妇,还有许多中学 生。港府印务局印制的第一批白皮书一百二十五万份 又赶印了八十五万份。新华社香港分社和香 港各报也发出大量协议小册子。这是香港有史以来发

政权改变,制度不变。"有 些学生带着微型电视机上学,看 些地摊区,平时都放流行歌曲,26日全改放电台转播的"草签"新闻特辑。有些小贩推迟了摆摊时间,原 来他们在家里看完"草签"仪式才出来。 街谈巷议,到处讲的也都是"协议"。

着收音机, 听电台广播

《联合声明》。他说,他是

香港人, 当然关心香港前

途;"我觉得最满意的,是

岁的老太太说: "我是个乐观派,我觉得中国政府在 1997年后会按照协议办事。"一个银行职员说,前些 时,有些人把资金转到国外,现在打算弄回来。 建筑工人说,买楼的人会多起来,我们很快又要忙起话。 来了。一个保险公司的职员说:"我曾打算移民澳洲, 在街头,出现许多动人的景象。一个盲人随身带 读《联合声明》之后,放弃了这个念头。

事. 总经理何鸿燊说, 中英

联合声明草签以后,可以

预见,外资将大量投入香

港,香港经济的繁荣是可

以肯定的。 澳门培正中学校长邝

乘仁说,中英联合声明的 草签,是中国历史上的一

件大事,也是世界历史上

一件大事。邝秉仁说,教 育工作者今后讲到中国

近代史时, 将会为此自

柬埔寨人民同侵略者坚决斗争绝不后退

西哈努克亲王在李先念主席举行的欢迎宴会上的讲话

尊敬的中华人民共和国主席李先念 正义事业一边,一贯同全世界遭到 阁下和夫人,

商品的图下 先生们、女士们、亲 爱的朋友们:

首先,我们民主柬埔寨三位领 导人——我本人,民主柬埔寨主席、 总理宋双阁下和民主柬埔寨副主席 乔森潘阁下有幸在中国国庆这一光 荣而美好的节日里来到伟大的友邦 中国聚会,对此,我们感到无比的 高兴。请阁下允许我向伟大的中华 人民共和国政府和中国人民表示最 深切和最热忱的谢意,感谢你们 激请我们来参加中国降重的国庆盛 并给予我们民主柬埔寨三 导人无尚的荣誉。对阁下举行的这 隆重的宴会和刚才发表的热情洋 溢的讲话,我们表示最热忱的感

二十万年前, 中华人民共和国 的成立是一个伟大而光荣的事件, 它不仅改变了中国的面貌,而且也 改变了世界的面貌。过去的三十五 年是伟大的中国人民进行极其光荣 的斗争的三十五年,是你们克服国 内外无数艰难险阻、在社会主义建 设各个方面取得巨大成就,并胜利 地建设一个光荣、具有崇高国际威 望的中华人民共和国的三十五年!

我们特别赞赏中华人民共和国 通过自己建立在永恒公正基础上的 外交政策而对全人类作出的重大贡献。中华人民共和国一贯坚决站在 侵略或备受贫困折磨的弱小国家和 人民团结在一起,支持他们,并向 他们提供真诚的和无条件的援助。 柬埔寨人民和民主柬埔寨联合政府 对中国所取得的上述伟大胜利表示 敬佩,并坚信,不久的将来,在实 现四化和对外开放的光辉路线指引 下,中华人民共和国定将建设成-

个现代化的强大国家, 以造福于中 国人民,并为维护世界和平而贡献 自己的力量。 我们柬埔寨人民和三方领导人 永远不会忘记中华人民共和国的 恩惠,不会忘记她在物质、政治

和外交方面一贯积极地为柬埔寨人 民所进行的一系列正义斗争,特别 是现在被迫进行的抗击越南河内侵 略者的斗争而提供的各种真诚的 强有力的支援。柬埔寨人民所进行 的斗争是为了柬埔寨民族和国家的 生存,为了维护其独立、和平、中 立和不结盟的国家地位。中华人民 共和国这一宝贵的支持为我国人民 不断夺取胜利和使我国人民的斗争 继续向好的方向发展以及使我们两 国和两国人民之间的友谊持久发展 而作出了重大贡献。 借此美好的机会,我谨代表民

主柬埔寨联合政府和柬埔寨人民, 向中华人民共和国、中国政府和中 国人民再次表示最深切的感谢

面对越南当局在苏联的支持下

发动的大规模侵略战争,柬埔寨人 民在过去近六年的艰难岁月里,进 行了艰苦而顽强的斗争,改变了 1979年我们濒临灭亡的危急局面, 赢得了今天这种胜利曙光日益清晰 可见的局面。在光荣的中华人民共 和国的全力支持和世界上绝大多数 国家在政治上、外交上日益有力的 支持下,柬埔寨人民坚决斗争,绝 不后退, 直至越南按照联大决议从 柬埔寨全部撤军。解放后,经过在 联合国监督下举行的自由普选,柬 埔寨将按照全体人民的共同愿望, 实行议会制度和自由经济制度。到 那时,我们祖国恢复了独立与和 平,我们将比以往任何时候都更加

铭记伟大中国朋友的恩惠。 怀着对中华人民共和国,对伟 大的中国人民,对光荣的中国共产党,对中国政府和杰出的中国领导 人的无限感激和敬佩的感情,我请 诸位举杯,

为光荣的中华人民共和国持久 的繁荣昌盛和伟大的中国人民的富

为柬中两国永恒的方谊和团

为邓小平阁下的健康, 长寿, 为李先念主席阁下和夫人的健 长寿,

为所有在座的阁下、先生们、 女十们和亲爱的朋友们的健康, 干杯!

广西民族团结表彰大会闭幕

据新华社南宁9月29日电 (记者谢式邱、陆汉 魁)广西壮族自治区民族团结表彰大会今天在南宁闭

中央代表团团长、中共中央政治局委员宋任穷 中央代表团成员、中共中央统战部副部长江平, 代表团成员、国家民委副主任苏和以及广西壮族自治 区党政军领导人出席了闭幕式。

宋任穷还给大会题了词:"加强民族团结,建设广

大会表彰了为增强民族团结作出贡献的一百六十 五个先进集体和八百四十名先进个人。

自治区人民政府主席韦纯束(壮族)在会上讲了

杨尚昆会见马晋三和安田作子

新华社北京9月29日电 中央军委副主席杨尚昆 今天上午在人民大会堂会见了原国民党军事委员会工 兵总指挥马晋三和原国民党驻日代表团团长商震的夫 一个 *人安田作子及其子女,同他们进行了亲切友好的谈

> 马晋三、安田作子等客人是应邀前来参加建国三 十五周年庆祝活动,于9月25日从日本到达北京的。

> > 必将激励全体中国人民为

实现祖国统一、四化建设

香港中华总商会会长王宽诚说,

主席、中共中央统战部部长杨静仁,

共中央统战部顾问平杰三, 国务院港澳

解放军三总部热烈欢迎 解放军国庆观礼代表

据新华社北京9月29日电 (记者郭殿成)人民解 放军总参谋部、总政治部、总后勤部今天联合举行 欢迎会,热烈欢迎来自全军各部队的国庆观礼代表。

中央军委副主席杨尚昆,国防部长张爱萍先后在 会上讲话。他们代表中央军委、国防部、解放军各总部,向来自全军各条战线的英雄模范和先进单位的代 表表示热烈欢迎,向全军广大指战员以及国防工业和 科技战线的同志们致以节日的问候。

欢迎会由总政治部主任余秋里主持。

总参谋长杨得志,总后勤部政委王平,空军司令 员张廷发,北京军区司令员秦基伟等出席了欢迎会。

吴 学 谦 回 到 北 京

新华社北京9月28日电 国务委员兼外交部长吴 学谦在出席了联合国大会第三十九届会议之后,今天 晚上乘飞机由纽约回到北京。

田纪云会见约旦城乡环境事务大臣

据新华社北京9月28日电 国务院副总理田纪云 下午在人民大会堂会见了约旦城乡环境事务大臣 哈马达拉·纳布希和夫人、女儿一行。航空工业部部 长莫文祥,约旦驻华大使哈穆德会见时在座。

李鹏会见日本朋友 新华社北京9月29日电 国务院副总理李鹏今天

下午在人民大会堂会见了日本气象厅长官末广重二

姚依林会见全美华人协会负责人

新华社北京9月29日电 国务院副总理姚依林今 天下午会见来京参加国庆三十五周年庆祝活动的全美 华人协会会长李耀滋和各地分会的负责人。

严 济 慈 会 见 荷 兰 客 人 据新华社北京9月28日电 人大常委会副委员长 严济慈今天下午在人民大会堂会见了以主席彼得·艾克豪夫为团长的荷兰中国友协代表团。

今天中午,对外方协会长王炳南宴请了荷兰客人。 斯里兰卡大使为维克勒马辛哈一行访华举行宴会

据新华社北京9月28日电 斯里兰卡驻华大使萨马拉辛哈今晚在大使馆为斯里兰卡联合国教科文组织 全国委员会主席、斯里兰卡总统顾问维克勒马辛哈 行访华举行宴会。

谷 牧 会 见 日 本 客 人 据新华社北京9月29日电 国务委员谷牧今天在 这里会见以日本航空公司副总经理町田直为团长的日 航友好代表团时说,在全国进行的体制改革中,中国 正在考虑将中国民用航空局的政企分开,并根据实际 需要成立国际和国内航空公司。中国民用航空局局长

沈图会见时在座。 △中国人民解放军副总参谋长徐信9月28日晚上

设宴欢迎由国防部干部教育部部长康斯坦丁·奥普里 察中将率领的罗马尼亚军队院校代表团。

Δ中国人民解放军副总参谋长何正文28日晚上举 行宴会,欢迎由尼日利亚最高军事委员会成员、陆军参 谋长巴班吉达少将率领的尼日利亚高级军事代表团。

△对外友协会长王炳南25日晚上会见并宴请了以 芬兰通讯社董事长、芬兰广播公司节目经理拜卡·西尔伏拉为团长的芬兰知名人士访华团。

Δ全国妇联副主席郭力文9月29日在人民大会堂 会见了赞比亚总统卡翁达的夫人贝蒂·卡翁达。

她是在访问朝鲜后前来进行私人访问,于28日抵

新华社香港分計副社长曹维廉在香港浙世

新华社香港9月28日电 新华社香港分社副社长 曹维廉因患心脏病今天下午在香港逝世。

民建工商联宴请港澳工商界人十

据新华社北京9月29日电 全国人 努力奋斗。 大常委会副委员长、中国民主建国会主席胡厥文和全国政协副主席、全国工商联主席胡子昂今天举行午宴,招待前 来参加建国三十五周年庆祝活动的港澳

胡子昂在祝酒时说,收回香港主权 办公室副主任李钟英等。 思文规组国版先的重要内容之一,一直 是包括香港同胞在内的全体中国人民的 国工商经济服务中心的负责人,出席宴

们当中过去有不少人对收回香港主权后 的处境有些担心,这下可放心了。中 对香港的政策使我们意想不到的满意。 应邀出席宴会的还有:全国政协副

五十多位港澳知名企业家应激出席

强烈愿望。中英两国联合声明的草签, 会作陪。

中国儿童少年基金会同日本立正佼成会青年代表团举行联欢会

本报讯 记者王娜梅 佼成会青年代表团在北京 们兴致勃勃地参观了北京 报道: 9月29日,中国儿 市少年宫举行了联欢会。 市少年宫,并和孩子们 联欢会后,日本朋友 起打球、留影。 童少年基金会同日本立正

享 欢 乐 结 同

本报记者 张云方

受到世界各国普遍的欢 门旅游娱乐公司常务董

在中日青年友好联欢活动中, 发生一桩桩激动人心的事情。

新华社澳门9月29日 迎。

澳门各界知名人士表 示欢迎中英关于香港问题

澳门中华总商会会长

马万祺说, 中英联合声明

充分照顾到香港几百万居

民的利益,相信为绝大多

数的香港居民所接受。而

对解决国际的纷争和历史

"一国两制"的构想,更

的联合声明。

作 客

9月29日上午,迎着秋日金色 的阳光,日本中国归还者联络会青 年代表团和日中旧军人会青年代表 团来到卢沟桥公社凤凰咀村四户农 民家里访问

到中国农家作农 对日本青年 来说,这还是第一次。日本朋友山 中久美子看到农民的住房宽敞、明 下,日本青年走进屋内,同户主交 谈起来。在高增禄家,主人热情地 端出糖果招待客人。高增禄介绍说, 现在他们这个家庭共八口人, 住着 八间房子,另外还有两间厨房。全 家有七口人参加工作,父亲年收入 在二千元左右,姐姐年收入一千六 百元,妹妹拿工资,每月是五十六 元,他和爱人年收入都在一干六七 百元左右,小日子甜甜的。日本朋友 问长问短,愈谈愈投契,简直舍不

从农家出来, 日本青年乘车来 到著名的卢沟桥。但见满目绿野,已看不到往昔的景象。中日青年在 桥头上默默地合影留念,谁也没有 开口, 但是此时无声胜有声, 世世 代代友好是中日青年的共同心愿, 这正是日本青年一定要到这里来的

9月29日下午,北京团结湖街 道白家庄东里三十六号的一对青年 夏阳、张咸正在举行婚礼, 日本神 奈川县政府青年代表团的山口隆弘 等五位朋友来助兴了。婚礼按中国 风俗习惯进行,新郎新娘对拜、喝 交杯酒,交换结婚戒指,然后是咬 苹果。大家虽然初次见面,但是毫无 陌生的感觉。为了祝福新郎新娘幸 福,日本朋友特地唱了日本结婚 时的祝福歌《世界为你俩存在》,他 们还把小纪念品送给新婚夫妇

离别时, 代表团的高塚伸子把 自己的耳环摘下送给了新娘,而且 拉着新娘的手说:"我真羡慕你们。" 新娘和新郎则把佩在自己胸前同心 花朵回送给日本朋友。这小小的同 心花,代表着中国两颗友好跳动的 心,也代表了中国人民同日本人民 世世代代友好的心愿。

新华社北京9月29日电 国务院1984年8 月1日至9月11日任免一批国家工作人员。 务 任命名单:

院 周南、刘述卿、朱启祯为外交部副部长, 任 宫达非为外交部顾问;苏和为国家民族事务委 免 部长,李代耕、李伯宁为水利电力部顾问;刘 导生为中国文字改革委员会主任委员, 陈原 批陈章太、王均为中国文字改革委员会副主任委 员, 胡愈之、吕叔湘、王力、叶籁士、倪海曙、 唐守愚、周有光为中国文字改革委员会顾问; 家 何椿霖为国务院特区办公室主任;叶志强为中 国有色金属工业总公司副董事长。

免职名单: 免去宫达非的外交部副部长职务,李代耕、 人 李伯宁的水利电力部副部长职务,王林、张彬 李化一的水利电力部顾问职务, 董纯才的中国 **员** 文字改革委员会主任委员职务,胡愈之、 渔、王力、吕叔湘、叶籁士、倪海曙、唐守愚 的中国文字改革委员会副主任委员职务。同意 孙敬文辞去化学工业部顾问职务。

去年国庆节,邓小平同志在书赠北京景山学校的题词中指 "教育要面向现代化,面向世界,面向未来。 这是新的历史 时期我国教育事业发展的战略方针,也是教育改革的纲领和根 本方向。它反映了我国社会主义现代化建设向教育战线提出的 任务和当前世界上教育发展的时代潮流。

教育工作是国家和民族的百年大计、千年大计,是一切基 本建设中最重要、最长远的基本建设。对这样一项意义深远和 关系全局的基本建设,没有远大的战略眼光是无论如何也搞不 好的。我们应当认真学习和深入领会三个"面向"的战略思想, 打破在教育问题上的狭隘眼界,进一步搞好我国教育事业发 展的规划,研究具有中国特色的社会主义教育制度,在教育体 制、教育内容(包括教材)、教育方法、教育手段和教育管理等 一系列重要问题上,根据三个"面向"的思想坚定而又稳步地 进行改革,经过一段时间的努力,把我们的全部教育工作转到

面向现代化、面向世界、面向未来的轨道上来。 我国是一个人口多、底子薄、经济文化落后的社会主义大 国,我们的教育事业无论在发展规模上还是在教育质量上, 都同四化建设的要求很不适应。我们能用在教育上的投资还 很有限。师资的来源,教师水平的捷高和知识更新, 办学条件 的改善和数学事般的操作、也不是短期内部能解决的。现 在教育工作中还能不能贯彻"教育要面向现代化, 面向世界, 面向未来"的战略方针呢?

我们的回答是:可以贯彻,而且必须贯彻。这是教育战线 一切有志有识之士的共同回答。

因为我们现在所从事的教育工作,是为社会主义现代化建设培养各种人才的,是为实现社会主义现代化服务的。不面向现代化,能培养出现代化建设所需要的各种人才吗?现在世界 上不但存在着各种复杂的政治矛盾和经济矛盾,而且科学技术 突飞猛进,一个新的技术革命正在兴起,我们的教育不面向 世界,能迎接这个挑战吗?能在世界新的技术革命的浪潮中 抓住有利时机,缩短在科学技术上同西方国家的距离吗?本世 纪末和二十一世纪初奋战在各条战线的人才需要从现在起就抓 紧培养。这些人应当具有远大的政治眼光、精明的经济头脑 和现代的科学文化知识,符合革命化、知识化、专业化的要求,教育不面向未来能完成这个任务吗?从长远和根本的意义上说,面向未来就是面向共产主义,培养一批又一批、一代又

新时期我国教育改革的纲领

— 兼 谈 从 传 统 教 育 到 现 代 教 育 的 转 变

· 代的又红又专的革命事业接班人, 怎么能因当前教育工作上 有困难就不面向未来呢?我们教育事业的底子固然很薄,困难很多,希图一步登天是不可能的,但可以而且必须立足现实, 把"面向"的问题解决好,在正确的战略思想、战略方针的指导下研究我们前进中的各种战术问题,一步一步开拓前进的道 路。囿于各种困难,只考虑眼前的战术问题,疲于应付 那就会陷于盲目与被动之中, 连眼前的工作也很难做好。 战略问题不解决好,战术问题研究得再多也无济于事。打仗是 这样,搞建设是这样,办教育也是这样。

"教育要面向现代化,面向世界,面向未来"的战 略方针,就要在这个战略方针的指导下研究我们的战术。这是 一项非常繁重、非常复杂、非常细致的浩大工程,需要分层次、按系列、有步骤地去进行。各级教育行政部门怎么办,各 级各类学校怎么办,各种不同的地区怎么办,都要根据四个建设的需要,从自己在整个教育中所处的地位、应有的作用以及 现有的具体条件去考虑,采取相应的措施。要有规划,要有政 策,要有办法,要有实施的具体步骤,还要有进行改革的各种 、安市办场、安市交流的安排之事。 试验。当前我们所要进行的各种教育改革的试验。说到底、就 是要探索一条使教育面向现代化,面向世界,面向未来的具体 道路,使过去的传统的教育逐步转变为现代教育。

现从传统教育到现代教育的转变, 我认为大致有以下十

一) 用现代的观点看问题, 教育不仅仅是上层建筑, 同 时也是生产力,而且是潜在的最重要的生产力。实现四个现代,科学技术是关键,教育是基础,教育的根本问题是培养 问题。在国民经济的整个系列中,学校是开发智力资源的基础 工业,在投资上应尽量予以保证,并围绕世界新的科学技术发展尽快形成若干人才培养中心。迎接世界新的技术革命的挑战, 战略上的决胜,最终取决于教育。因此,面向现代化,面向世界, 一种, 面向未来,按照我国社会

主义物质文明和精神文明建设的需要来改革教育, 这是从讨夫 的传统教育转变为现代教育的首要问题。 (二)历史上的传统教育是面向少数人,现代教育在教育

事业的发展规模上要普及到金体人民。和过去生产力低下的小 农经济不同,没有现代的经营管理。科学技术和文化知识,就 不可能从事现代化的生产劳动,从戏国的实际情况出处,采取 多层次、多类型和多种形式普及教育。提高全民族的思想道德 水平和科学文化水平, 使受教育者成为有理想、有道德、有文 化、守纪律的一代新人, 这是对现代教育的必然要求。

(三)要把单一的正规化学校教育,转变为以正规化学校 为主体的多型调办学——广于学路、既要有效力于提高的由各级重点学校组成的"小宝塔"系统,又要形成能适应于不同情况和不同需要的各级各类教育的网络系统(包括自学成才)。特 别是要大力开发经营管理教育和新技术,新工艺教育,兴办中 等技术学校和技工学校。在农村则要兴办适应各地需要的农业

(四)传统的教育仅仅局限于学生在校期间的教育,而为 (型) 传统的教育(以区局限十学生在股期间的教育,而为 了适应知识更新的需要, 現代教育应实行龄生教育。完整的现 代教育体系应包括学前教育、基础教育、专业教育、研究生教 育、继续教育五级, 其中各种不同程度的基础教育、专业教育、 继续教育是基本的。应作为普遍的要求。 (五) 使教育从过去凝固、保守的封闭系统转变为动态的

开放系统。根据社会主义现代化建设需要及时调整教育结构和 专业设置,并不断更新教学内容,迅速把国内外的社会经济信息、科学技术的新发展和各种思想资料经过分析、研究、整理, 纳入教学计划和教学内容中来(包括开选修课和各种讲座)。同 时要从过去单一的课堂教学转变为"两个课堂"并举,在学好 丁课程的前提下,指导学生阅读课外书刊, 社会活动和社会实践, 使他们直接而广泛地获得各种新知识、 新信息。为此,必须不断地抓好教师的知识更新,造就一支 "三个面向"的教师大军。

(六)接照"三个面向" 治工作,培养学生的使命感和责任感,使学生具有开拓精神和 创新精神,走在时代潮流前面。有效地对学生进行爱国主义、 集体主义、社会主义和共产主义教育,抵制各种资产阶级思想

(十) 仙粉学以单一的供妈知识缺水为注重知能供物的公 面培养。这是对付当今世界上知识更新最有效的途径。对当前 的数学和考试方法要讲行改革, 使学生从学习上一窄二死三位 担过重的恶性循环中解脱出来,进入才能和知识互相促进的良

的教学手段。充分发揮电视和录音、录相等在教学中的作用,加强先进的仪器设备和实验室的建设。

(九)有条件的学校要从单一的教育职能转变为多种职能 备,尽可能向社会提供科技服务,使理工科高等学校成为 培养人才为主的教育、科学研究和现代化生产三结合的基 。高等学校的教师应当加强科学研究,吸收最新科学知识, 不断提高教学质量。高等学校的学生和研究生应当早日进人科 学研究领域,把进行"真刀真枪"的科学研究作为重要的学习

。 (十)要改革文科教育,使大学文科从偏重干学院式的教 育转变为培养青年马克思主义者的熔炉。要使文科的教学和研究为社会主义现代化建设服务,着重培养学生马克思主义的立

元为过去工人统门礼徒政战对。据以通过你才工力总工人的业场、观点、大连和分析问题。据决问题的能力。 这之、要用"面向现代化、面向世界、面向未来"的战略 思想来办教育。用科学的方法来答理教育,并在实践的基础上 逐渐形成一套具有中国特色的社会主义教育学,使教育从落后 干社会经济发展的状况转变为经济建设的先行

教育要为社会主义现代化建设服务,根本的出路在于改革。 ,,确实很难。"左"的思想的禁锢,旧观念和习惯势力的束 改革,确实很难。 缚,各种条件的制约,再加上片面追求升学率之风,在改革 等的道路上每迈出一步都要拿出很大的两号。然而,教育改革之难 真的难于上青天吗?不,对于教育战线上的一切有志有识之士 来说,正如宋代的伟大爱国诗人陆游在"难于上青天"的蜀道 上所吟诵的那样: "此身合是诗人未?细雨骑驴人剑门"。问题在 于我们是否真有改革之志,勇于把困难踩在脚下,用实际行动 写出我们伟大时代的教育诗篇。

职

1

的

展

在世界各国的教育事业中,职业技术教育受到高度的重视,并成为教育体系的重要组成部分。进入八十年代以来,许多国家的职

业技术教育出现了改革的趋势,并取得了一些重要的进展。 一、世界各国普遍重视并积极发展职业技术教育事业。苏联1984 年4月通过的教育改革方案,决定在五至十年内普及职业技术教育, 以适应现代生产对劳动者文化技术水平的要求。英国、法国、瑞典以及北欧一线国家强调教育要"面向劳动世界",在中学阶段就施以职业技术教育,为劳动市场准备后备力量。例如,法国把举办企业实习班,作为教育 面向劳动世界的一项重要政策和解决教育与就业结合的有效措施之一

仅1981年至1982年,就有五万五千个企业的实习班对中学生进行培训 二、普通教育和职业教育相结合,向综合化的方向发展。这是近年 各国教育的一项重要变革。从苏联、东欧一些国家的教育改革中我们可以 明显地看到这种趋势。赤联新的教育改革方案的一个重要特征,就是促进 普通教育和职业教育相结合。方案规定、把现有的各种变动的职业技术学 校改组为统一类型的学校——中等职业技术学校。这种学校培养具有中 等教育水平的高度熟练的工人。在七十年代、瑞典把普通高中和职业学校融为一体、改为综合高中。学制分为二年、三年和四年。三种学制的学生都可以接受各种不同类型的职业训练。毕业后一部分学生升学,大 部分学生就业。英国也出现了类似这种综合制的中学。 三、职业技术教育的对象和规模日益扩大。近年来,联邦德国进行

一项职业教育改革的实验:过去联邦德国职业教育对象当中,女学生 」 "例如正教育以本地次完定,是企业外产的国动工业和内外主工中,从于生产, 连择职业训练的范围近不知男学生广泛,她们只能选择典型的归来 业进行训练,如售货员、理发员、推销员、绘图员、护士等。现在妇女 就业的范围扩大了,学习专业有电气设备安装工、动力设备电工、工具 制造工、測视调整技师等。实验的结果表明;女生培训的成绩并不比男 生差,而且辍学率比男生小、现在越来越多的女生参加了传统的男生的 职业训练。妇女经济地位低、就业范围窄,劳动就业难,这是围外普遍 存在的社会现象。因此、联邦德围的这项实验是很有观史意义的。

中在四分1点·元林。 24年,联介增加自约26·贝尔亚定识行 北天惠义中)。 一些国家职业技术教育的规模也 手术扩大 为创参,例如苏莱根据 国民经济发展的需要,中等职业技术学校招收九年制毕业生的人数和比 重将增加一倍。据统计,目前苏联不完全中学毕业生进入职业技术学校

型物增加。一倍。据统订,目前办私个完全十字中里上进入职业仅不予依 学习的约占三分之一左右,从发展来看,九年级毕业生升人中等职业技 术学校和升入完全中学十年级的比例将达到一半对一半。 四、中等教育后的职业教育越来越受到重视。目前,职业教育已不 限于学校教育的范围,而是扩展到中等教育以后,使受过中等教育的人 能继续接受职业教育。美国的职业教育从中学开始,继续进行到中等教 育后二年为止,也即相当于建学上的水平。法国政府于982年制订了《十

同用一十岁月, EUN中日] 《田子上的八十 c 在国政府] 7 公在十部]] 《十 一 十次 宣传主法 入社会与职业按训计划》 , 自在帮助未受任何职业教育便离开学校的青年获得职业资格或文凭。在日本,全国青年未受高等教育而已就业的占60%左右。为了满足这部分青年继续学习和选择职业的需要, 一种受到人们欢迎的专修学校应 运而生。这种学校招收对象主要是高中毕业生,学科种类有数千种之多,毕业后80%的人都能 找到自己所希望的职业。 五、重视发挥企业在职业教育中的作用。1980年对加拿大一千四百家公司进行的调查表

明,60%的企业举办了不同形式的职业教育。其中有19%的单位给训时间超过一年。法国学校和企业的联系与合作也十分密切。为了帮助学生了解企业的实际情况,亲身体验职业生活,法国教育都在企业办了实习培训班,计划在十年内将有三十万至四十万学生参加企业实习活

民主德国近十年来在企业里建立了一千四百个综合技术中心, 作为对学生进行综合技术训 练的场所。学生的生产旁动不仅在学校教学计划中占有牢固的位置,而且在企业生产计划中也占有重要位置。匈牙利也十分重视学校和企业的合作,强调要积极利用企业的物质和技术条件 对学生进行劳动教育和职业训练。企业职学校签订合同、企业需要的技术人员一般都是根据这种合同调入,企业给学生一定数量的助学金、学生毕业后必须到企业工作一定的年限。苏联规定,有两千人以上职工的企业单位要开设中等职业技术学校;在农村,每个行政区都要开设中

发展大专不要削弱中专

尔 东

目前,在多层次发展高等教育中,有一种容易 采用的办法,就是将一些条件较好、规模较大的中 专学校改办成大专院校,并认为这是投资省、见效 传、多快好省发展高等教育的途径之一。据统计, 1978年以来新增高等学校中有一百四十二所是由中 专学校改办的。应当承认,少数五十年代建立起来 的中专学校中,有些师资较强、教学设备较好的专业,稍加充实提高,是有能力担负专科生的培养任务的。根据生产技术的发展和对外开放的需要,在职 业技术教育体系中,需要试办一些培养高级技术人 才的职业专科学校。但是,必须认真做好这些专业 的调查和试办的准备工作,增加必要的投资,而且 应该与中专同步发展。

赵紫阳总理早在六届人大一次会议上就指出: 我国中等专业教育多年来发展缓慢,形成中等和 高等专业人才的比例严重失调"。以工科专业为例, 尚寺专业八月的[[[[四]]] 平入[[[]] 。 [[] 。 [[]] 建国三十五年来,高等学校共培养一百四十三点五 比例为1:1.06。而1983年高校工科类招生十三点 十三万人,中专工科类只招九点一二万人,工科大专 的培养能力远远超过中专,比例失调现象是极其明

读了宫能同志5月24日干 《人民日报》《教育》版发表 的题为《中专校的'升格风'要 制止》的文音后(以下简称《寓 之处, 愿提出与之商榷。

中专校的升格与否不完全 决定于中专校的本身或它的主 管业务部门的主观愿望,而是 取冲于国家四化建设的需要。 人才预测规划,每年需要补充 本科生八千九百人,专科生八 口的专科生同需要的数量相 千五百人,中专生二万零五百 差十五点六七倍,中专生与需 人,按上述顺序其比例为1:要的数量相差三点二二倍。 0.95:23。目前该部每年培 因此,在大力发展中专教育的



刊头题字 江筱蒨(广西 八岁)

显的。由此造成了人才使用上的浪费,而且不利于生产第一线技术力量的充实和加强。所以,必须从我国的实际出发,科学地预测各级专门人才的需要量, 下断提高办学效益,满足各方面对人才的实际需要 不顾人才比例失调的现状,成批地把为数不多的老 中专学校改办为大专、既削弱了培养中等专业人才 的阵地,又使中专处于缺乏骨干教师的境地,必然造 成教育质量降低,加速人才比例的失调。因此,用 改办中专来发展大专这种拆东墙补西墙的做法,总

本科与专科之间比例不协调的现象呢? 去年全国高 等教育工作会议上提出的《关于调整改革和加速 发展高等教育若干问题的意见》中指出, 应采取 以下途径来解决: 首先要发挥现有高等学校、特别 是老校的潜力;其次是积极提倡大城市、经济发展 较快的中等城市和大企业举办高等专科学校和短期 职业大学;第三要大力发展广播电视大学、函授大 学、夜大学等类的高等学校; 第四是提倡和推广委 托培养和联合办学; 根据需要和可能, 有计划地新

建一些高等学校,等等。我国高等学校目前平均每 一专任教师只负担四名大学生,远远低于世界各主 要国家的数字,有一半以上的高等学校规模在千人 以下。因此,只要适当加强必要的投资,使办学条 件进一步配套,就能扩大现有的办学规模。

至于增加专科比重的问题,我们认为,一方面 要注意统筹安排,由国家下达计划,在有条件的高 校增办短线的专科专业;另一方面,可以将一部分 人,其中专科学生十三点四六万人,占34.5%。而 同期各类成人高等学校招生四十一点二四万人,其 中大部分是专科。因此在现有大学本科、专科和中专 之间,我们应该调整改办哪一级学校才有利于全面 扭转比例失调的局面,应该是很清楚的。当然,中专教育发展缓慢,既有其本身存在的不适应形势发展 的闪闪,也有多种外外仍新的影响。各部11,各地区 情况不尽相同。因此,必须深入调查研究,认真解 决发展这一级教育的方针、政策等问题,采取必要 的措施和办法,才能使它与各级各类教育按比例地

也 谈 发 展 高 等 专 科 教 育 的 途 径

北京电力学校 周国强 杨常庆

百四十人,专科生五百一十人, 中专生四千八百五十人,其比 大专教育, 以逐步合理调整各 教育层次间的比例关系。 例为1:0.14:1.33。本科生, 发展高等专科教育应当多 该部自己培养与国家分配的名 种渠道,这样才有利于多出

一起与要求数相差不 多,而专科生,特别是专业对

人才,快出人才,出好人才 如大学兼招专科生,新办专 学校,将少数中专校改造升格 为大专学校, 举办各种成人高 等教育等都是可行的。根据中 央某部人才预测规划,每年需

要净增八千名专科生, 假如每 所专科学校按一千八百人计算 (三年制)就要兴办十三所。 这样规模的专科学校, 从购地、 建房到招生,每所专科学校约 四亿元。而该部教育经费每年 只有四千万元左右,拿出那么 多的钱兴办专科学校是有困难 的。退一步说,即使有这笔资

同时,必须花更大的力量发展 金,从筹建到出毕业生又需多

因此,在师资,设备条件较 当改造和补充后升格为大专, 这是投资少、见效快、切实可 行的途径之一。但这一可行的 行的遂径之一。但这一可行的 途径被《富文》完全否定,并 指责为造成中专发展缓慢的一 个原因,这是不符合事实的。全 国有三千零九十所中专校,据 《富文》提供的数据、自1978年 一百四十多所中专校升 格,仅占4.5%,这样的比例怎能说成是"升格风"呢?众所 周知,中专校发展缓慢的主要 原因,是十年动乱遭到严重破 专校师生待遇过低,使青年不 吧!

愿上中专, 教师不安心于中专

务部门在经过调查和人才预测 的基础上,会根据人才需求把 本系统各级各类学校调整好 的。中专校肯定会发展的,但 在专科生奇缺和我国高等教育 格不但是可行的, 而且是必然 的。历史证明,不少大学(包括一些重点大学)就是在中专 或类似中专校的基础上办起来 的,并且办得很好。不要轻易 地把调整教育层次的比例关系 的一些做法说成是刮"风"。我 们认为只要对国家有利, 在全 面发展、重点调整、保证教学 质量、严格把关的前提下,即 使这种"风"刮得更大些,又 有何不好? 在科学飞跃发展的

热烈庆祝中华人民共和国成立三十五周年

北京市新华书店所属图书发行企业,努力开拓新的业务领域,竭诚为读者服务

四千种新书投入首都图书市场

有鄰新作书店一百六十处综合书店、专业书店和祖美国体服新 循从周庆明夕开俗物院发行全国建二百家出版社出版的同个种前 书和院决度通常,其中包括度发表新中疆建设金基份局土。 一章东海安者作大师认为,者书、大师文学服书、大师、其书以及 大乘自然标学、社会行子者中以文古显等。次迎各张启志》

北京图书贸易联合中心 (近期开业)

为贯德开放式。冬里道、少环自的特殊,把图书当场相关、美 货物为两个文明建设服务。经北京市文化局批准。移建立北京应书 资额合中心。经常品设计出版的图书、刊物、经批准出版的各种 结节数学,方法是写为。 经常是这样的人,为用自己的外属图、"是"、个条书院比发,与有关 数据处理的一种。 (学、音乐建杂等。 "教方法,办理对当内外属者、集体、个体书店批发,与有关 教会开展报书证订,经办图书点发行和特约经销业务,经办 版社自办发行图书的代发业务,经办团家批准出版的录音。 整亚部建设。北京平原井大街116号 电话: 55.6001

北京图书展销服务中心

(即将开业)

(附设北京音像书店)

北京副书展销服务中心是北次市新华与出开及用书发行业务。 扩大安徽周铜铜新发企业。以经常则书为主。同时约翰电化教育用 高、声明时沙型明记备、录节机、录性机、资本及各项编码。 宏地电脑、经验数差记备等数有科学文化仅高。采取展制治方方法。 写题目前、数据数据,各的数据,参约统则,本实发行。提供展明 与地、为理时持续1、广众时以、这节上门。库奇托之及首地服务、 对理时分别。 大数型多类及数,来人来通过转出多。 推 远,工程片大街212号。 电 话,55.7648

北京教育图书中心

(十月一日开业)

王府井书店举办图书展销

★ 55,3775 55,2592

北京科学技术书店

门市整修一新 更换高层书识 扩大备信品种 全部开架银币 高坡服务读名 欢迎参互选问 整体,西单北大街180号 电话。65,2941

北京高等教育书店

新的面貌接待读者。 地址:海淀区学院路26号 电话。277.474

北京计量标准书店 (迁移新址即特开业)

本语令门经售到床标准、國家标准、都顯标准以及计量規程、 通信等有关限令资料数于种。 域上、資本区水安路102号 电话。35,4370

办理十九家出版社图书总发行

小块十九系出版社图书记及行 市间等次相较社。中国科学教术器法出版社、安原管理出版社、 市间等次相较社。中国科学教术器法出版社、委託管理出版社、 方案的技术、运输管理组版社、统计组被社、委託管理出版社、 无科学技术以及社、北京市中部方式、不等科学出版社、地面古籍出版社、 定科学技术以及关系管案模特引起社等出版社、地面古籍出版社、 定科学技术、北京教育等模特引起社等出版社出版的图书科物、编 作用等中的系统的总发行会。,没有和各类学就是社、中国 作用等中的系统的总发行会。,没有和各类性的。,次则广 大学网位和文学的中书内别,往上回数十五次的一 大学网位和文学的中书内别,往上回数十五次的一 对外业务服务。北京市新年出发行作 电话,63.088

新 玉 西 烼 总 社 理说联 合 ⑪ 声 眀 是 英 个 联 -积极的 1步骤 声

朋

世界各国庆祝我国国庆三十五周年

综合新华社电 近日来, 9月20日在加德满都举行集 州、非洲和东欧一些国家的 会,尼泊尔国家领导人和各界 各界人十和对华友好组织先后 活动, 庆祝中华人民共和国成 五周年,

日本冬界人十27日晚在在 京新大谷饭店举行集会,文部 大臣森喜朗和国务大臣稻村佐 近四郎以及五十多名国会议员

会

共

总

书

记

纳

塔

邵

协会德里分会9月26日举行了 群众集会。协会副主席洛克 什·钱德拉和班纳吉,以及秘 长莫哈帕特拉等一百多人出

印度—中国协会和印中

人士七百多人出席了集会。

席了集会。 斯里兰卡--中国方协28日

了集会。 晚上在科伦坡举行集会,庆祝 尼泊尔一中国友好协会 中华人民共和国成立三十五周

说,每个民族应当通过自己独立自主的 **于见** 道路实现社会主义。 幼塔今天为欢迎南斯拉夫井产主♡ 執塔今天为灰型開新位大共/ 土人 者联盟中央委员会主席团主席阿利・舒 ○ 克里亚访问意大利举行宴会。他在祝酒 时说: "我们两党之间的关系基于这样一

新华社罗马9月28日电 (记者刘

3 儒庭)意大利共产党总书记纳塔今天

→ 神深刻信念、完成走向社会主义这一社 会进程,应当通过自己民族的、独立自 文 主的道路来实现。了解各自经验的愿 开诚布公地就各种问题交换意见

型、并政中公地派后, "是我们合作的基本点。" 是我们合作的基本点。" 他说:"我们认为,首先应当采取行 通 他说:"郑川从内,日儿园" 动使这方和那方停止军备竞赛,回到对 过 话和谈判的道路上来,只有对话和谈判 才能切实对等地、有监督地限制和削减

舒克里亚在致答词时赞扬了南意之

部 兄皇亚在女各间的贡物 1 用意之间的良好关系。 他指出,"集团之间的对立和军备竞 赛达到了荒谬的地步。"他强调,必须缓

朝鲜运往南方的救济物资在板门店交接

据新华社开城9月29日电 朝鲜红十字 遭受水灾的南朝鲜灾民提供五万石大米

会三百七十辆卡车29日上午开始通过板门店 万米布匹、十万吨水泥和其他药品等救济物

附近的军事分界线,把救济物资运到南朝 资。南朝鲜红十字会9月14日表示接受这批物 鲜红十字会指定的地点。这是朝鲜分裂三十九 资。

这位新闻局长说,巴基斯 坦政府今天召见了喀布尔政权

驻伊斯兰堡使馆的临时代办

就这一轰炸事件向喀布尔当局 提出强烈抗议。

种严重的侵犯活动通知了联合

Н

迈

出

他说, 巴基斯坦已经把这

和紧张局势和确立积极的和平共处原则。
舒克里亚是应意共邀请于昨天抵达这里进行正式访问

年以来, 朝鲜北方和南方的第一次物资交

的。昨天,他已同纳塔等意共领导人举行过首次会谈。

朝鲜红十字会本月8日决定,向在8月底 交接完毕。

巴基斯坦抗议阿富汗飞机侵犯领空

据新华社伊斯兰堡9月28 店,另有五十头耕牛被炸死

後里曼加尔的一个同题中 177 新现代之一 致使三十二人死亡,四十 国秘书长。 写伤。 阿富汗飞机昨天对巴基斯

菲律宾国家历史研究所。

菲律宾国家图书馆和中国驻菲 律宾大使馆9月24日在马尼拉 联合举办关于中华人民共和国 三十五年成就的彩色图片展览 国图片和工艺品展览会。

立三十五周年,摩洛哥、毛里 幕。 塔尼亚和突尼斯在中国国庆前 夕,分别举行中国电影周和图 办中

在摩洛哥首都拉巴特.9 月25日晚举行了中国图片展览

体育部和中国驻毛大使馆联合 主办的中国电影周于27日在努 万克当特开墓。

在**突尼斯**首都市中心的文 化之家,为庆祝中国国庆举办 了中国图片展览。

近日来,马达加斯加、津 巴布韦、毛里求斯等非洲国家 先后举办图片和工艺品展览 会、庆祝中华人民共和国成立 行音乐除会。

马达加斯加革命文化和艺 术部、新闻、思想指导和合作 化部和中国驻马达加斯加大使 馆联合举办了中国电影周和中

中国工艺美术和图片展览 为庆祝中华人民共和国成 25日在津巴布韦首都哈拉雷开

> 毛里求斯从本月24日起举 国图片和艺术品展览。 民主德国各国人民友好协

会和民主德国—中国友好委员 会9月27日在柏林举行集会, 庆祝中华人民共和国成立三十 **手里塔尼亚**文化, 青年和 五周年 捷克斯洛伐克国际关系协

会26日在"布拉格"电影院举 行电影酒会,庆祝中华人民共和国成立三十五周年和中捷建 五周年(10月6日) 交三十

蒙古和平与友好组织联合 会执行委员会和蒙中友好协会 为庆祝中华人民共和国成立三 十五周年,27日在乌兰巴托举 ●

论和消息, 者报道: 本

着眼 挪 挪威通讯 ·融中心的地位,是一 ;于保持香港的经济繁

定作 决国际

(论说联

公司 | 大鼓舞的国

明是

젔

香港

经

济

起稳

的密切的经济联系。促进和加深香港和

加深香港和德意志联邦+。根舍还表示确信,这

根舍说联合 州交部发言人的话说,中 所交部发言人的话说,中 所变的发言人的话说,中 西欧舆论 月 明说 联邦德国外

公司声明是令人 河。这家通讯社摄引印度 河。这家通讯社摄引印度 河。这家通讯社摄引印度 鼓

的联合声 国 际 的步

范 例

值 新西兰公司来说, 日,中英协议对参上于香港问题的谈判。 得 欢 迎 上 是 香 的

地结束了关于

·一个积极的和

纸报道, 新华山

印度是在

政

府意

认

为

中英

协

是

议的业

许多国家代表在联大同声呼吁 美苏应当停止军备竞赛回到谈判桌旁

电(记者王宪鹏)许多国家的 代表在第三十九届联大的一般 性辩论中敦促两个超级大国回 到谈判桌旁,尽早就裁军、特

别是核裁军达成协议。 一般性辩论开始五天来, 已有五十多位代表在大会上发 言,他们几乎都谈到了军备控 制和裁军这一重大问题

印度尼西亚外长库苏马阿 马查说,在过去一年中,大国 关系很不稳定并进一步冷淡, 从而使本已脆弱的国际和平与 安全进一步受到威胁。核战争

朝鲜北方装运水泥的十三艘货轮在此之前

已经启航驶往南朝鲜。所有救济物资将在30日

据新华社联合国9月28日 的威胁今天就象悬在全人类头 学武器以及制止外层空间的军 上的一把"达摩克里斯"之

> 林松说,超级大国之间"残酷 无情的军备竞赛"引起了"严 重的不安"。他要求军事大国为 限制和裁减常规武器和核武器 加倍努力。
> 新西兰总理兼外长戴维・

朗伊说,新西兰人民对核武器 竞赛。 库的不断扩大感到不安,他们对拥有核武器的国家,特别是两个超级大国不能商定实际措 施以停止制造更多的核武器感

指出, 过去几年中裁军方面的 的东盟外长会议的支持。朗伊 进展是令人失望的。他说,防止核战争,制止核武器扩散、 限制和裁减核武器库、禁止化 帕沃·韦于吕宁表示,芬兰也 的占领。

德烈说, 当代的基本问题是制 止军备竞赛,采取裁军措施和 保卫世界和平。他呼吁苏美恢 复关于从欧洲撒除中程导弹的 谈判和一切有关核武器的谈 判,并停止在外层空间的军备

在一般性辩论中不少国家 的代表还提到了建立无核武器 区的主张。库苏马阿马查说, 印度尼西亚一直支持在东南亚 建立无核武器区的主张,这一主张得到了最近在雅加达举行 说,新西兰支持建立南太平洋 无核武器区的建议。芬兰外长

南斯拉夫联邦外交部长拉 伊夫・油兹达雷维奇要求大会 通过所有旨在防止核战争、冻 结核武器的发展、生产、储存 和部署的建议,早日缔结一项 全面禁止核试验条约以及达成 武器或以这种武器对它们进行

威胁的协定

本报讯 印度政府已于29 日正式将锡克教圣地旁遮普邦 阿姆利刚会店交还给锡古教长 、锡克教圣地将近四个月



印度总统宰尔,辛格27日访问金庙。

本报电视照片

金庙重归锡克教长老

里根葛罗米柯会谈各说各的

没就重大问题达成协议同意保持接触

(记者鲍广仁)美国总统里根 举行了三个半小时会晤。双方 今天同苏联部长会议第一副主 没有就重大问题达成协议。

国际货币基金组织年会闭幕

的国际货币基金组织和世界银行1984年年会今天在这里闭 幕。发展中国家的代表在会上

炮击使五十四人死亡,二十五

严重的损失。前十次的轰炸和

发展中国家要求债务国债权国对话 据新华社华盛顿9月27日 敦促工业国在这些方面作出应 (记者赵子健)为期四天 有的努力。

抵消.

阿根廷经济部长贝尔纳多 ·格里斯蓬25日代表出席这次 年会的拉丁美洲国家、西班牙 和加勒比地区一些国家的代表 在会上发言说,高利率给"负 债的发展中国家带来了沉重的 舟扫" 负担"。他指出,发展中国家出 口的增长更多地被初级产品价 千九百九十个试用点分布在三 格下跌和贸易保护主义限制所

> 他还要求明年上半年债务 国和债权国政府之间进行"直 接的政治对话"

新华社华盛顿9月28日电 席兼外交部长草罗米柯在白宫 美苏之间需有更具建设性的关

这是里根自1981年就任美 国总统以来第一次同苏联领导 人会谈。

参加会谈的美国方面有 副总统布什、国务卿舒尔茨、 国家安全顾问麦克法兰等; 苏 联方面有第一副外长科尔尼延

舒尔茨在会谈以后对记者 说,会谈涉及削减核武器问题, 防止外层空间军事化、化学战 争问题;还涉及伊朗—伊拉克 战争、黎巴嫩局势和巴勒斯坦 问题.

之间带有很强烈的个人色彩的 音贝交换"

舒尔茨说,会谈开始时 双方阐述了各自的观点。里根 向葛罗米柯表示,美国认为,

系。葛罗米柯也"强有力地、 气势逼人地"表达了他的观点。 会谈是"冷静的、审慎的和认

真的"。 舒尔茨说,会谈结束时, 里根和葛罗米柯都同意双方 "保持接触"

·持接顧。 他说,仅仅一次会谈是不 足以消除两国之间的紧张关系

据塔斯社报道, 葛罗米柯 在会谈以后发表的一项声明 说,令人遗憾的是,从他同里 根的会谈并不能得出美国政府 外交政策路线有实际、积极变 化的结论。他说: "看不出美国 政府准备在战争与和平这一尖 锐的实质问题上采取现实立

葛罗米柯是出席本届联大 之后, 应里根总统邀请到华盛 顿同他会晤的。

由于今年6月以来印度政 府的军队一直占领着金庙,9 月2日, 在阿姆利则市举行的 世界锡克教大会通过决议, 求印度政府在9月30日前把军 队撤出金庙,否则,将于10月 1日组织"解放金庙大进军" 为此,印度政府代表与金庙的 长老们在9月26日举行会谈, 并达成协议。27日, 印度总统 当天同五位长老举行一次秘密 会议后,印度政府决定将安全 部队于28日晚上全部撤出金 庙, 然后由长老们接管金庙。 27日五位长老官布取消原定向 金庙大进军的示威活动。 印度总理英·甘地发表讲话,

邦的和平。成百上千的锡克教 徒29日在关于金庙交接协议宣 布后, 涌进会庙大院表示庆祝。

西北四百公里处,建筑宏伟,由十二个区构成。1982年5月, 锡克教领袖宾德拉瓦尔在金庙 设立总部,激进分子凭借这座 庙宇同警察进行枪战。旁遮普 邦形势从此日趋紧张, 锡克教 ### 徒同印度教徒、警察和保安部 队的流血冲突时有发生。今年 6月6日晚,保安部队攻占金 庙大院,宾德拉瓦尔饮弹身亡。 此后,旁遮普邦的局势一直颇 为动乱。今年6、7月间, 英 甘地总理曾先后拒绝了金届 长老及反对党有关军队撤出金 庙的要求。

国际简讯 苏纪念奥斯特洛夫斯基

呼吁有关各方帮助恢复旁遮普

29日早菜夕茶畔作安 《紹 铁是怎样炼成的》一书的作者 尼古拉·奥斯特洛夫斯基诞辰 八十周年。最近几天, 草斯科 各界以各种方式纪念这个日 子。莫斯科的奥斯特洛夫斯基 博物馆28日晚举行了纪念这 位作家的晚会。最近,莫斯科的一些报刊杂志发表了一系列 纪念文章、回忆录和访问记。 介绍了这位作家的生平事迹

危机再度爆发

的危险性并未

仍然是当前世

· 个亟待解决的重大问题。会

议期间,拉美债务国曾一致要求专门就 债务问题举行一次国际会议,但遭到发

达国家的拒绝。国际货币基金组织临时

委员会也强调,解决债务问题需要有关 各方密切合作,工业化国家应该降低利 率,开放市场,而同时发展中国家也需

世界银行和国际货币基金组织对世 界经济今后几年的发展前景比较乐观。

但他们的估计是以高利率、贸易保护主

义和债务等问题能逐步得到解决以及处达和发展中国家加强合作为前提的。

本届联合年会主席竹下登在闭幕辞中指

更差行以完的经济调整政策

国际间的全面合作

月27日电)

· 套新版《奥斯特洛夫斯 基文集》(四卷)即将发行。 久前还出版了奥斯特洛夫斯基 夫人的回忆录。

埃将退出埃叙利统一体

据埃及《金字塔报》25日报 道, 埃及政府准备颁布一项正 式决定,宣布退出已经冻结、 十三年前成立的埃及、叙利亚 利比亚统一体。埃及、叙利亚和 利比亚曾于1971年在利比亚的 班加西签署了统一体协定,这 个统一体叫阿拉伯共和国职 邦。但是这个条约自签署以来 从未被执行过。

乍法两国总统将会谈

乍得总统府秘书长和哈布 雷总统的特使古里姆·托戈伊 25日下午在巴黎宣布,哈布雷 总统将于近期前来巴黎与法国 总统密特朗会谈。托戈伊是在

尼美举行第六次会谈

尼加拉瓜外交部副部长乌 戈·蒂诺科和美国总统特使哈 里·施劳德曼, 25日分别代表 两国政府在墨西哥的曼萨尼约 举行第六次会谈,研究改善两 国之间的紧张关系。

苏驻乌干达武官遇刺

苏联驻乌干汰武官捷连季 耶夫上校28日晚上在坎帕拉住 所遇刺受重伤。据报道, 两名 身份不明的持枪者在捷连季耶 夫住所外边向他开枪射击,射 中了他的左臂。有关部门目前 正在对这一事件进行调查

(据新华社)

新华社东京9月29日电 (王兰 英)日本电报电话公社28日在这里开始试验"高度信息化通讯系统"。这个 通讯系统被认为是日本二十一世纪高

日电 (记者张芝年)巴基斯 坦新闻局局长尤纳斯·塞提今

天晚间对新华社记者发表谈话

说,一架阿富汗飞机9月27日 当地时间十九点四十分轰炸了

巴基斯坦西北边境省库拉姆特

区泰里曼加尔的一个商业中

八人受伤。

度信息化社会的雏型 东京都霞关大楼电报电话中心、 新宿思埃斯大楼、东京郊区三鹰市三 應申报申话大楼和吉祥寺店这四个会 场以最新的通讯手段连接成一个会场。上午十一时正,日本电报电话公 社副总裁北原在三應会场按动"高度 信息化通讯系统"的电钮,会场中大 型电视荧光屏上清晰地映出了各个会 场的情景。邮政相奥田和东京都知事 会场虽相距几十里,但象在一个会场 一样,声音清楚响亮,图象鲜明逼真。 接着,三鹰会场的三鹰市议会议长同 吉祥寺店会场试用者代表,通过能写 字画图的数据图象通讯终端机,相互 贈言留念。交换中心同安装在一百四 十八个试用点上的终端机接通,开始 了诵讯联络。

所谓"高度信息化通讯系统",刻 是把电话、电报、传真和数据通讯等 目前各成独立系统的通讯网统一成一 ↑全国性的巨大的综合性通讯网。这 系统的核心是具有人工智能的电子 计算机, 它与卫星通讯联系在一起, 采用了光纤通讯。头发丝般细的光导 纤维每秒可传递十六亿位信息量,相当于现 在电话线的几万倍。

本 向 高 度 把 各种通讯手段 息 化 组 社

應、武藏野和霞关地区。试用点的 64%是家庭,36%是企事业机关和商 店等。在这些试用点中,有三百六十 个是专门提供信息的商店、银行、报 社、出版社、交通和教育等单位。一 千九百九十个试用点分五批参加试 验,每半年轮换一次。第一批参加试 验的有一百四十八个。按试用者的需 要,各试用点分别安装了可知对方电 话号码和诵话费用的"数据电话" 通话又能显示文字或图象的"数据图 象通讯"、可视电传、可视电话、超高 速传真机等十种新通讯装置和终端

机。
"高度信息化通讯系统"在日本 开始试验、揭开了日本实现高度信息 化社会的序幕。它的实现,可使"家 庭商店化"(即利用设在家中的终端机 直接同商店联系,在家购买东西),"家 大综合語 底银行化"(即在家里诵讨终端机同银 庭办公化"(上班路远者或残废者,可 利用设在家中的"公司一家庭联络系统"、文字处理终端机、数据库终端机、 高速传真终端机等进行工作)。除此之 外,许多福利设施,如医院等也将参

加这一试验。 "高度信息化通讯系统"试验, 到1985年将扩大到东京、大阪和名古屋之间。从1990年到1995年将普及到日本全国,那时日本全国将成为一个统一的 通讯网。

国际货币 基金组织和世 界银行9月24 日在华盛顿举

行的第三十九 届联合年会已于27日闭幕。 十多个国家的代表讨论了当前世界经济 形势,并就如何解决仍然面临的问题交 换了意见,但没有取得什么具体成果 **议表明发达国家与发展中国家对许多经**

济问题的观点分歧甚大。 会议认为,在过去的一年中, 经济形势较前好转,发达国家的经济普 遍复苏,通货膨胀得到控制,发展中国家的经济状况也有所改善。但是,当前 世界经济仍然面临着高利率、贸易保护 主义和巨额债务等严重威胁。因此,如 何促进发达国家与发展中国家加强 作、共同解决这些国际经济问题成为这

上届年会以来,美国的银行利率又 进一步上升,美元对其它主要西方货币的兑换率扶摇直上,大量西欧资金流入 美国,因而限制了这些国家的经济发展,尤其加重了债务国的财政负担。与会各 国代表对美国的高利率和最近美元汇价

次联合年会的中心议题。

的上涨表示"严重关切"。欧洲经济共同

议方面履行其"特殊责任"

家的二十四国集团发表的公报指出业化国家的贸易保护主义限制了发

变为 目前, 国际债务问题比前两年有所

论的另一主题。虽然发达国家的代表都 在唱自由贸易的高调,然而事实上,这 些国家都在巧立名目,采取各种不同形 式的贸易保护主义措施。代表发展中国 国家的出口, 使他们偿还债务更加困 难。国际货币基金组织临时委员会的新

本报记者 张 亮 体成员国的代表指出,美国的高利率对 经济持久复苏将继续是"一大威胁"。他 们和发展中国家的代表一致呼吁美国在

从联合年会看世界经济发展前景

虫 更取得卅晃经济的 健康和较平衡的增长, 必须在各国努力作出有 效调整的基础上,加强 (本报华盛顿9 综合体

关

Ш

世界上有无数美丽的花, 但没有一种花比

这次访日归来,我带回日本朋友赠给的小 这次仍日归来,我带回日本朋友赠给的小花束。谈它小,是因为它差短枝少, 花也只 有两种;一种是在细细的枝头上开着许多小白花的,日语叫"嘤草";一种是鬼引花卿顶端呈淡 寒色的,是石斛。它们清新淡雅。各具其美, 使人迷醉,但它们更使我想起最近参加中日女子二十一世纪委员会首次会议在日本度过的难 忘的日日夜夜。

这次夫日本、时间不长、只逗留一周。我们出席了9月10 日在东京举行的开幕式后,11日和12日又在风光秀丽的箱根开 了两天会,15日便启程回国了。15日下午,我们驱车来到成田 机场。一进候机室,便看到日方委员香山健一先生。他带着夫 人和两个女儿早巳等候在那里。她们是特意来欢送我们的,还 为每一位中国朋友准备了一小把花束,并把它亲手佩戴在我们 胸前。鲜花蕴藏着香山一家对我们的诚挚友情,更蕴藏着日本人 民对中国人民的深情厚谊。 香山先生的两个女儿是日本年轻的一代。我想,正是她们

将来要接过日中友好的火把,与中国青年一道,在她们父兄开 拓的友好大道上前进。香山生生向中国朋友介绍了他为什么要 带着两个女儿来灾运中国朋友。他说:"我本人经历过战争的年 代,因此我十分珍佩日中女好。但孩子们没有经历过战争,我 17、应加3、17%在17本次,应3、170次日至70次以上,3、 要从小就培养孩子们对日中友好的感情,使日中友好世世代代 传下去。"香山健一先生今年五十一岁,是日本学习院大学教授, 也是中国人民的老朋友。他年轻时曾从事过日本的青年学生工 三十年前,他就与当时也做青年学生工作的胡启立同志相他们之间建立的友谊一直保持到现在。 我们这次到日本,许多日本朋友跟我们谈话,主要话题

就是要使二十一世纪成为中日更加友好的世纪。同香山夫妇交 自然也不例外。但没有想到香山先生的两位女儿的名字, 也和二十 世纪有关。香山先生的大女儿, 名叫美纪, 今年十 六岁,是日本学习院女子高等科一年级学生。二女儿叫里绘, 说,他去年访问北京时参观了 今年十三岁,跟姐姐在一个学校读书,是女子中等科二年级学 首都钢铁公司的幼儿园,他看 生。我对香山夫人说,"美纪和里绘都是二十一世纪的主人,她 到孩子们明朗的笑脸,曾想,



刘德有

们将来要接父辈的班啊!"这时香山夫人兴奋地告诉我, 们将来要接欠辈的班啊!"这时香山夫人兴奋地告诉我、她生下 女女儿时。跨眼大夫商旗给她取一个好名字。他们想到女儿将 来要生活在二十一世纪,而且希望二十一世纪要比二十世纪更 加美好,便给她取了"美好的世纪"—"美纪"这一名字。 一女儿的名字"里绘"。也取二十一世纪专关、"里绘"意味着 "绘画般的家乡",表明希望到二十一世纪,人类居住的世界能 象画一样美丽。

听着香山夫人的介绍,我想起在箱根与香山健一先生相 处的难忘情景。香山先生曾在会上以《2000年的日本与中国》 为题作了专题发言。他说,二的。当我想起第二次世界大战 二十一世纪再讨十六年肯定会到来

的战火熄灭后已经经历了三 多年的岁月时,二十一世纪到 来前的十六年,从某种意义上说,决不能算很长。二十一世 纪不会在十六年后突然到来.

而是从现在起,通过我们的一 个一个的选择而形成的。他强 调说,能否使二十一世纪成为 和平与繁荣的世纪,将取决于 今后十六年间我们的选择是否 明智。香山先生还颇有感慨地 首都钢铁公司的幼儿园, 他看



员会这次为每一位中方委员准备了一份礼物。

说着,他指着背后黑板上张贴的一张《日中二十一世纪日历》, 上面印着从1901年到2050年的全部日历,也就是说,有了这张 日历,就可以用到二十一世纪。日历印得很讲究,它是以中日两国地图为图案,左右角上方写着中日两国领导人共同确定的中日关系四原则:"和平友好、平等互利、互相信赖、长期稳定"。 香山先生说, 让我们把日中二十一世纪委员会首次会议开幕这 值得纪念的日子和我们每个委员的生日都记在上面吧。把 这张日历放在我们身边,让它促使我们去考虑二 题。香山先生说,昨天中曾根首相在开幕式上致词时表示希望日 中二十一世纪委员会能议出"今后一千年的日中友好的指针"

如果按此要求,这份日历就 显得太短了,因为那上面只印 了一百五十年。如果要制作长 达一千年的日历,就会成为香轴。而我想,这样长的日历,就让我们的子孙去制作吧。香 山先生这一席话,给我们留下

刻的印象。 中日二十一世纪委员会的 首次会议, 开的时间吊短, 但 很成功,达到了预期的目的,取 得了丰硕的成果。日方首席委 员石川忠雄在评价这次会议的 成果时说: "双方对于面向二十 一世纪的日中关系的应有状态 的基本认识,取得了惊人的一 致或者近似"。值得高兴的是,

方首席委员王兆国在基调报 告中指出的、使二十一世纪成 为中日更加友好的世纪的四个 巳成为委员会的共同认 识。这四个标志是: (一)在 政治上,中日两国应成为不同 社会制度国家长期共处的典 范; (二)在经济上,中日两 国应成为平等互利、共同繁荣 的伙伴; (三)在文化科学技

的提高, 而轮船

满座交相贺, 声调八月水,一 同首塑长安,四 同首塑长安,四 同首塑长安,四 时年今宵月,清四 一十一世纪,山本 二十一世纪,山本 ,一杯叙良缘。 ,雪映富士巅。 ,历忆忆先贤。 ,从月共一天。 ,从月共一天。 ,是下几千年。 月 术交往上,中日两国应成为相互学习、共同前进的朋友;(四)在

国际事务中,中日两国应成为反对战争,维护和平,促进人类 进步发展的积极力量。这次会议还有一个突出的特点,就是双方委员不仅在会上畅所欲言,而且在会外,每天晚上都举行一 次恳谈会,三三五五,自由结合,促膝交谈,增进友谊。9月 10日恰逢传统的中秋佳节,双方委员相聚富士山麓,共贯象征 团结幸福的明月,显示出两国人民之间的亲密友好合作。 我们临上飞机时,香山先生深情地说,日方全体委员给中

方委员每人写了一封信,请你们在飞机上休息时读一读。飞机 飞离日本后,我拆开了信。那信写得多富有感情啊!信中写道: 我们"日中双方委员二十人首次聚集一堂,宣誓要使日中两国 永远友好相处。让我们为日中两国世代友好,不再兵戎相见, 永远友好相处。让我们为日中两国世代友好,不再失政相见, 本来周日中美烈国原则,贡献自己的一生吧。 在秋风描曳芒魄 的箱根湖畔的旅舍,我们共赏中秋明月,开怀畅饮,品尝月饼 度过的那三天,对于我们二十个人来说,是毕生难以忘怀的。" "生命,对于我们,只有一次,而且是短暂的,但我们要使短 暂的人生的每一瞬间都能过得有意义,过得更加美好和充实, 以便把它献给日中两国的永恒的友好和世界和平。"

读着这封感人肺腑的 我眼前浮现出在东京、 箱根朝夕相处的那些日本朋 友,也浮现出刚刚在机场给 我们每个中方委员佩戴上一 束鲜花的香山夫人和美纪 里绘的笑容。我心中默默地 想:中日友好已经向着 世纪迈出了雄壮的步伐, 祝原中日友谊之花在二十



图像别利

全新的船舶-

超 导 电 磁 推 进船。在该船的底



各彩色的河. 河里有许多美丽的浪花。在 我二十多年从

事东方舞蹈事 上的经历里,那些授我以舞艺, 给了我友谊的域外师友,常在我心 头荡起忆念的波纹。尽管我们之间 云山迢递、海空寥廓,但我还是要 借助于冥思浮想,向着遥天为他们

寄上一片怀念之情。 二十八年前,印度尼西亚巴厘 舞老师里克斯先生远涉重洋来到我 国。为了两国文化交流,他用自己 对艺术虔诚的爱,用勤奋不懈的汗水浇灌着我们这些当年还不满二十 岁的艺术幼苗。每当我们练舞将双 多的乙术切田。每当我们练舞将双膝压得肿胀而叫苦不迭时,他总是循循善诱地开导我们,还做起示范 来。然而这样一位勤奋朴实出身于

农家的老师, 听人传说他已离开人世, 悄无 声息地去了。我该捧一抔土,还是酹一壶 酒,为他献上我深情的祭奠呢?

1957年,我们随泰国文化艺术团学习舞 艺。由于素拉里旺老教练严格认真的教导, 我们在短短的两个月中便掌握了泰国古典舞 的基本韵味。她对我们既有师长的尊严,又 有母亲般的慈爱。在从化温泉的日子里,我们于花丛树下和山道河畔,经常听见她呼叫 我们的泰文名字,直到将贪玩的我们"押" 到她住房前跟她亦步亦趋地学起来方才罢 休。二十六年后的1983年9月,我又和作为 泰国艺术家代表团的成员素瓦先生、素拉里 旺夫人在北京会面了。坐在和平宾馆的楼厅 里,我望着深邃的星空,心中翻卷起绵绵深 情。那凝聚着中泰友谊的深情真象发光的星 河, 在无限的时空里永远渐淌。

巴基斯坦拉菲·恩瓦尔老师在1962年访 问我国时曾传授我们《春之舞》、《苏新加舞》。 在杭州,我们劝他去游览,暂时不要教舞了。他却说:"西湖跑不了,留着不去也好,我可以有理由再来中国。你们要是学不好, 我就哪儿也不去,连中国也不再来了。"拉菲

老师不仅善于授艺,也长于教人 一次,由于要在广州与巴基斯坦艺术家同台表演,我们思想紧张,练习时难免做错动作。老师语重心长地问:"你们为什么紧张?怕跳不好丢 面子对么? 一名优秀的舞蹈家, 要 把学习舞蹈当成修养品质的过程。 错了也不要怕,只要你们尽力了, 总会成功的。"拉菲老师的教诲,我 永远感到亲切。关山远隔,艺海缘 深。1980年,当我随巴基斯坦普卡 舞蹈团再度学习时,竟与拉菲先生 的传人纳吉尔邂逅。纳吉尔先生好 版作为明白小城温。明白小儿主对 版作第二天的长城之游,带我复习 从前拉非老师传授的舞艺。但我还 是说服了他,舞要学,长城也要 去,边游览边复习舞艺。我与受业 于同一师长的纳吉尔先生立在居庸 关上,望着眼前连绵起伏的长城城

煤,心里意幻化出另一道长城—

直诚符起的方谊长城

我永远记得在芬兰世界青年联欢节发生 个动人故事:一位参加联欢的阿根廷年 到我们住地。她刚刚与我们联系上,又得赶回去给孩子喂奶。第二天,她干脆把孩子也带来了。同来的有三位乐师。她高兴地说: "今天我们都来了,乐师带来了鼓、吉他和笛子,有了音乐学起来就更容易了。"第三天,她又送来舞蹈服装,让我们一件件照了像、画了图。还详细绘制了四个舞蹈场记。 匆忙的学习结束后,她便悄然离去。不久, 们的艺术团回国时,取道中国在北京演出。 当我去后台向他们献花时,她正在给我们演 员校正《高原上的节日》舞蹈中的动作,那 刚满三个月的婴儿正在一位中国同志怀里摇 着小手哩。这位阿根廷母亲为中阿人民的友

谊谱写了一支动人的歌…… 珍贵的记忆是不会泯灭的。我常忆念的 域外师友一 那远方的星,亮着的和陨落 的,永远闪烁在我心中。 (周 渝插图)





万古长 程与于 第刻

在北京大学学习的日本留学生和中国同学在

于 景 文 摄 (《 人 民 画 报 》 供 稿)

不 用 螺 旋 桨 的 船 的速度有了很大 陈油油

重工公司及神戸制钢公司等正在联合研制一种 音等一系列优点。

部两侧,有两条 的速度仍相当缓慢。就象飞机的螺旋桨曾限制 黑色带状电极板。同时,在船内安装一个超导 了飞机的速度一样,船舶的推进器——螺旋桨 磁体,使其在海水中产生强大的磁场。这样, 出限制了能的速度,因为是高纖維染的转速,海水在后面对能体就会形成强大的排力。这种是有限度的。因此,提高組建,就必须从革除,推力可使三十万吨的巨轮达到一百五十公里的螺旋桨人手。目前,日本神户船舶公司、川崎、时速,即为目前速度的四倍。它还有不产生噪

这是晴朗的一天, 梅蒌山区特梅乡小 学教师温波莉的家里充满欢乐气氛。这位二十六岁的姑娘要举行婚礼了。温波莉是 民柬副主席乔森潘的外甥女,她的母亲生

有过十一个儿女,在连年战祸中幸存的只 有两个女儿。由于生活环境不安定,姊姊温波莉的 婚事一延再延。而今,她就要同本乡合作商店的青 年工作人员本索库姆结婚了。这怎不令饱经沧桑的

·清早,温波莉家的小竹楼就开始热闹起来。 竹楼的居住面积约有二十多平方米,右后角辟出一个小房间作新房。楼上铺着色彩鲜艳的凉席,正中 的小桌上供着一张佛象, 佛象前放着猪头、瓜果等 祭品。新娘躲在新房里不露面,几位亲友在竹楼下 摆着四张长条桌。温波莉的妹妹忙着准备招待客

按图面博客民族习俗 一船具"里到左安孩 ,全部婚礼在女家举行,婚后丈夫随妻定居,类 似中国的招赘。按传统,婚礼一般要举行三天,请 他侣面给头。邀乐队演奏,宴请亲朋好友。可是、目前 民東解放区仍处于战争状态,人民虽然愿意用民族 传统举行婚礼,但也主张礼仪从简,并进行必要的 改革。民東干部及知识分子则多采用现代形式。即

早上十点,新郎身着白衬衫,打花领带,胸前 别一朵红花,在男友们陪伴下到新娘家门口接她到 特梅乡乡政府进行结婚登记。这时,身穿浅绿色桃 花尼龙纱紧身衣、下系丝质沙笼裙的新娘,以典型 柬埔寨女子的装束, 着答答地走下竹楼来,

花园式的乡政府办公大院喜气洋洋。新郎新娘 进入办公室后,面对乡长坐下。乡长森松打开放在

柬埔寨山区的一次婚礼

杨 木 蔡锡梅

婚。新郎、新娘都作了肯定回答。

这一对青年的答复是有其坚实基础的。温波莉 的舅舅、乔森潘的二弟乔索昆对我们说,温波莉随 着母亲从越占区逃出来后,1980年曾住在柬泰边境 省以末外總日区巡山米泊,1790十亩 ETC米等起境的农沙美年民营,乃遇与父母失散了的本素库姆。 两人从相识到相爱后,由男方亲戚作媒人,于1981 年在难民营订了婚。不久,他们就搬到梅莱山地区 定居

中午的家宴是结婚典礼的第二个节目。数十 客人在竹楼前的凉棚里欢宴。作为中国客人,我们 荣幸地被邀请参加设在一棵大树底下的宴席。乡长

森松、舅舅乔索昆、前民柬红十字会副主席梅迈等人在席上作陪。在习习凉风中,新郎 新娘徐步向我们走来,新娘的妹妹手捧烟盘跟在后面。午宴后,新郎回家,等待参加下午按传统风俗举行的仪式。 婚礼的第三个节目,即新郎"过门"

到女家。下午一点半,迎着灼热的阳光,一支八人组成的民族乐队演奏"送新郎曲"从男方家中出发。村里长者、老木匠 吉恩代替新郎父母,领着新郎,踏着悠扬 的乐声走向新娘家。后面跟着一群男女亲 友,有的手捧装有槟榔花、茉莉花和圣水 的小盘,有的端着衣裙、镜子、剪刀、 品等象征性的"聘礼"。要是以前,新郎要进入新娘家的门可不容易,男方陪客要唱 歌跳舞,请求开门,女方亲友则百般排剔 歌跳舞, 请求门门, 女刀未及则目般挑剔。 要求男方唱得更热烈, 跳得更欢快, 然后 才准进门上楼。现在一概免了, 新郎获得 "特赦"上楼,与新娘并肩坐在草席上, 接受僧人的祝福。

接着是新人互拜,给新娘母亲和其他长者献树 椰栳叶,以示尊敬和孝顺。然后,长者们用一根洁 白的线在新郎左手和新娘右手的手腕上各缠三圈, 表示贞洁的爱情连系着两颗纯真的心,永结百年之 好。这时,新娘母亲和亲友把槟榔花、茉莉花和圣 水洒在新人头上,并说各种祝福和吉利的话。乐队 奏婚礼曲时,欢乐气氛达到顶点。最后送新人进洞 房,婚礼结束。

这场在民柬地区多年来未曾举行的既按民族传 统又经过改革的婚礼,吸引了不少围观者。我们披 着夕阳的霞光,带着新婚夫妇对中国人民的友好祝 愿而离开他们的家。



新娘、新郎在家中招待亲友和来宾

吳森辉 捌



但 THE THE PARTY OF T

荣获1984年国家银质奖 全国评比总分列一等奖之首 名牌产品血价格最优重

展销时间:10月18-5日 展销地点:北京百货大楼

苯 州 电 视 机 I

图为安定门外——

本报通讯员

外护城河西岸的滨



京华添异彩 古都展新颜

自都北京,问我们毕育的人民共和国 一样,三十五年来发生了巨大变化。特别 是党的十一届三中全会以后,在中央书记 处关于首都建设方针的四项指示指引下, 在关了自都建设分别的四项指示指引下, 首都的市政建设、住宅建设、园林建设和 污染治理等,都取得了很大成绩。有些方 面的进步出人意料。首都在变,变得更漂 高的压少山人思怀。目都在支,支持更深 亮、更可爱了。 这里举几个数字,作为佐证: 三十五年新建各类房屋超过一亿平方

米;公共汽车和电车已有三千七百多辆。 营运线路一千七百九十六公里,为解放初期的二十三倍;全市已有公园三十三处, 其中新建二十多处,公共绿地面积比解放 初期增加了二点六倍。 首都,祖国的窗口,十亿人民仰望的

中心。祝你更加美丽,更加繁荣兴旺。



长城饭店是北京新建成的具有国际第一流水平的大型饭店之一。在饭店 大楼下方是即将建成的具有中国古代建筑特色的园林 本报记者 陈 志摄

河公园,以绿色植物为主,并建有喷泉、雕塑、花坛及 **多 东直门方向** 景点建筑等,是-个免费供人民群众 休息娱乐的街头公 园。图为滨河公园 的北國。 本报记者 王景仁摄

北京地铁二期工程环形交通线建 这是雍和宫车站。 本报记者 沈 进摄





新建成的具有中国古典园林风格的宣武艺园内的"静雅园 本报记者



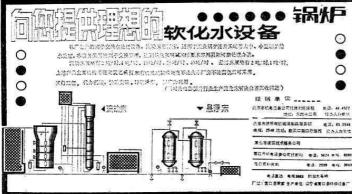
北京城区通往八达岭、 十三陵风景区的昌平公路扩建 工程已于9月17日全部竣工, 交付使用。工程质量达到国家 优质标准。

本报记者 卢传友摄

➡ 经过整治的亮马河畔的 新楼群。

本报记者 张雅心摄









广州:中山五路95至87号